Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de verschenende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten-Distrikten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de staffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.

*** Prys 8d. per enkeld Nommer.

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

*** Single Paper 8 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. W. P. R. Dixon, Bloemfontein, De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. P. H. Ley, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. T. Bedford, Jr. Colesberg; De Hr. D. Blanckenberg, Cradock; De Hr. F. A. Suemmer, George; De Hr. Jan de Villiers, Graaff-Reinet; De Hr. L. H. Beil, Hottentots Holland; De Hr. D. A. de Villiers, Paarl; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. ———, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; De Hr. J. B. Auret, Richmond; De Hr. J. M. van den Berg, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wagenmakersvallei, achter Paarl; De Hr. P. G. Meiring, Worcester.

DEEL XX. MAANDAG DEN 24 DECEMBER 1849. No 1.469.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

HUISMEUBELEN, ENZ.

In den Insolventen Boedel van CHARLES JOHNSON, van de Kaapstad, Logementhouder.

OP VRYDAG aanstaande, den 28 dezer, ten 10 ure 's Morgens precies, zal worden verkocht, al het Huisraad, enz. tot gem. Boedel behoorende, aan de Woning van den Insolvent gelegen in de Strandstraat, bestaande uit het gewoon assortement van TAFELS, STOELEN, SOFAS, TAPYTEN, KASTEN, LAKASTEN, SPIEGELS, LEDEKANTEN met BEDDENS, WASCHTAFELS, SCHILDERYEN, GLAS en AARDEWERK, KEUKENGEREEDSCHAP, enz. enz.

Alsmede een fraaije mahonyhouten Lyon Billiardtafel met Ballen, Ques, Borden, enz. kompleet.

Een tweede soort do., met do. do.; zoomede het restant van eenige soorten Wynen, enz. enz.

W. C. A. MOLLER, Eenige Curator.

Kaapstad, 19 December 1849.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS JOHANNES SNIJDER, Kaapsche Distrikt.

OP VRYDAG,

Den 11 January 1850, ten 10 ure,

ZAL op de plaats zelve worden verkocht, met ruim STRYKGELD en BONUS, by Opbod en Afslag,

1. Zeker stuk Eigendoms Grond, gelegen aan Elsjeskraal, zynde een deel van de Plaats Langefontein, nu genaamd Stikland, met Woonhuis en Buitengebouwen daarop staande.
2. Zeker stuk Erfpachtland, gelegen annex gez. plaats.
3. Zeker stuk Land, annex gez. plaats, voormaals bezeten in 15 jarige Erfpacht, groot te zamen 125 morgen. Dit Eigendom is beplant met 4000 Wynstokken, en Vruchtboomen van diverse soorten, en wel voorzien van Water. De plaats is zeer vruchtbaar en wel geschikt voor Aardappelen, hebbende de Insolvent van 180 tot 200 mud gewonnen, en het veld is zeer vet.

VERDER:

Het roerend Eigendom, bestaande in Landbouwgereedschap, 2 Ossenwagens, 1 open Kar, 1 Ploeg, 1 Steenoven van omtrent 14,000, een Koornmyt van 20 mudden Koren; alsmede 20 mudden Aardappels. Huismeubelen, enz., en wat verder zal worden aangeboden.

De Koopkonditien zullen op den dag der Verkooping worden bekend gemaakt.

W. C. A. MOLLER, JOS. BLOMEKEN, } Gezamenlyke Curatoren.

12 December 1849.

VERKOOPING VAN

Kostbaar Vastgoed,

EN LEVENDE HAVE,

In de onmiddelyke nabyheid van het Dorp Swellendam.

DE Ondergeteekende last bekomen hebbende van Kapt. BUCHANNAN, thans in Engeland, om zyn Eigendom in dit Distrik van de hand te zetten, zal per publieke veiling doen verkoopen, op DONDERDAG en VRYDAG, den 27 en 28 December aanst., die schone en welbebouwde plaats genaamd "ROTTERDAM."

In het bekwamen van deze aangename plaats als en geschikt verblyf voor de familie van eenen Heer, in het omheinen van 2 Landeryen en Tuinen, en in het aanbrengen van een overdloedige voorraad Water tot derzelver bevochtiging, zyn geene kosten ontzien door Kapt. BUCHANNAN, zoodat een kooper dezelve onder de gunstige omstandigheden zoude aanvaarden. Het WOONHUIS is geryflyk, de Kamers ruim en hoog, met planken Vloeren, en uitmuntende Zoldering. Hetzelve is omringd door schaduwryke Eiken, Limoen en andere Vruchtboomen. Er is fraaye Stalling voor 20 paarden, Koetshuis, Smidswinkel, Afdak, en talryke nuttige Buitengebouwen; alsmede ruime ingesloten Plaatsen voor jonge Paarden, ter voortteeling waarvan de plaats zoo byzonder geschikt is. Drie additioneele Stallen zyn juist voltooid tot geryf van opregtgeteelde Paarden.

Alsmede de kostbare beloendende Vee en Zaaiplaats "BAKKELYSPLAATS," groot 1280 acres, gelegen aan de oevers van een schoone breede tak der Breederivier, uitstrekkende van naby de Swellendamsche Renbaan tot aan de vereeniging der Buffeljagtarivier. Deze oevers zyn bawassen met fraaye Timmerhout en Mimosa, overvloed van Hout opleverende voor Bouweinden, Brandhout en Loojers Bast, altoos in aanvraag. Het Bouwland is uitgestrekt en vruchtbaar, jaarlyks ruime Koorn, Garst, Haver en Rog-oogsten opleverende, welke regtstreeks van het land of den dorschvloer vervoerd kunnen worden naar de dagelyksche Markt te Swellendam, zynde slechts een uur rydens. Er is een stevige Cottage en Stal, gelegen naby de rivier, op dit Eigendom.

De nabyheid van deze Plaats aan het bloeijend Dorp Swellendam, tallooze voordeelen besittende, moet altoos derzelver toenemende waarde verzekeren.

Te gelyker tyd zal zonder Reserve worden verkocht de volgende Levende Have:—

2000 Opregtgeteelde Merino Schapen,
200 Bokken,
50 Merries en Veulens.

Een aantal tweejarige Hengsten en Merries, door de opregtgeteelde Paarden *Sultan* en *Wahab* (winners van de £2000 stakes, enz.) De jarige Veulens en de Hengstveulens van September ll., zyn door *Scipio Africanus*, door *Scipio*, door *Filho du Puto*.

1 Paar sterke Ploegpaarden,
12 Ry en Wagenpaarden,
1 Dames Paard, 4 jaren oud,
30 Extra Melkkoeijen en Kalven,
2 Span Ossen in extra conditie,
1 goedgeteelde Bul,
20 Napolitaansche Varkens,—*een extra ras.*

De fraaije bloedmertie *La Malheureuse* door *Voltaire* moer *Maria* (winner van de St. Leger,) 10 jaren oud, gedekt door het opregt paard *Espartero*.—Zie Studboek en Wedloop Register.

De fraaije donkerbruine Hengst *Scipio Africanus*, door *Scipio*, door *Filho du Puto*, uit *Miss Syntax*, moer "La Malheureuse," als boven.

Dit Paard heeft den silveren Beker getrokken gegeven door het Swellendamsch Genootschap van Landbouw in 1848.

De fraaije opregtgeteelde Voshengst (een jaar oud) door het ingevoerd Paard *Conrad*, moer *La Malheureuse*, enz.

LANDBOUW GEREEDSCHAP.

Bestaande in Schotsche Karren, Schotsche Ploegen, Ransome dito, Eggen, Kafsnyder, Rol, Meelmolen, Timmermans en Smidsgereedschap, yzer voor Heiningen, yzeren Kruiwagens, Raapsnyders, boonen Kruiwagen, Putzaag en Raam, Tuinharken, Byles, Snoeimessen, enz. enz. Alsmede een Ossenwagen, Jukken, Stroppen en Riemen, Tuigen, Zadels en Toomen, Ploeg Collars, Kettings, enz., en eene groote verscheidenheid andere nuttige artikelen.

GRAAN.

Omtrent 150 mudden Victoria Koren, eene hoeveelheid Garst, en omtrent 10,000 Havergarven het gewas van dit jaar, Boonen, en tusschen 30 en 50 mudden Aardappels nu uitgehaald.

Ververschingen zullen gegeven worden.

GEORGE RATTRAY.

Swellendam, 21 Nov. 1849.

De Heer JOSEPH BARRY, Afslager.

P.S. De Plaatsen zyn intusschen uit de hand te koop.

BEKENDMAKING.

DE Ondergeteekende maakt aan het geëerd publiek bekend, dat hy verhuisd is van de Walestraat, naar de Loopstraat No ——, voormaals bewoond door een Heer ANDRIES BRINK, D.z., waar altoos voorhanden zyn zullen, Haver, Garst, Havergerven, Kaf en Zemels;—dat hy Rypaarden en Plaisier Wagens verhuurt, goede en ruime Stalling heeft met ruime Achterplaats en Water voor Buitenlieden,—en Paarden by de maand aanneemt,—alles tegen billyke pryzen.

D. G. FOCK.

Den 8 Dec, 1849.

TE HUUR.

EEN aangename Cottage, gelegen op Primrose Hill, Caledonstraat, hebbende een frai uitsigt op de Baai, en gelegen in een fraaye Tuin. Dezelve bevat 5 Kamers, Keuken, Dispens, enz., en heeft eene private Waterleiding Adres by de Weduwe STADLER, in den Tuin *Welgelegen*, Primrose Hill.

UNION BANK.

WORDT by deze narigt gegeven dat ten einde de Directeuren in staat te stellen der algemeene Byeenkomst op de 12 January, eene naauwkeurige lyst van Deelhebbers voor te leggen, geene transporten van aandeelen zullen worden geregistreerd tusschen de 1 en 12 January.

Namens Directeuren,
O. J. TRUTER, Sec.

Union Bank, 6 Dec 1849.

UNION BANK.

DE Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst van Deelhebbers zal worden gehouden ten Kantoore van de Bank, op ZATURDAG, den 12 January 1850, ten 11 ure A.M., tot het ontvangen van de Directeuren van eene Algemeene Opgave van den Staat van de Bank, het verkiezen van Twee Directeuren in de plaats van de Heeren HERCULES C. JARVIS en JOHN STEIN, die aftreden, en voor andere bezigheden.

Namens Directeuren,
O. J. TRUTER, Sec.

Union Bank, 6 Dec. 1849.

Nieuwe Goederen.

DE Ondergeteekenden landen nu uit de *Acadia*, *Devonshire* en *Victory*, eene verscheidenheid BRITSCHE STAPEL en FANCY GOEDEREN, expresselyk uitgezocht voor het tegenwoordig saizoen, waaronder de volgende:—

Zwarte en zwart gewaterde Gros de Naples
Fancy gekleurde Shot en Glacé dito
Zwarte en witte Satyn
Zwart en gekleurde Satinette
Linten, nieuwe patronen, in groote verscheidenheid
Zwarte Coburgs, Orleans en Alpacca
Gekleurde en checked Orleans
Oregon, Crape en Challi Checks
Lancashire en Welsh Flennel
Gekleurde en zwarte zyden en kabretten Handschoenen
Mans en vrouwen witte dito en fancy Mitts
Dames en meisjes Fransche en andere Borstrokken
Witte en gekleurde Tarlatan, nieuwe patronen
Musselin de Laine en andere Kleeden
Iersch Linnen, Schotsch Keemrik, dito Doeken
Witte en ongebleekte Hemdenlinnen en Punjums
Nieuwe patroon Chitsen
Militaire Duck, bruine en witte Drill
Linnen, Beddetyk
Grove en gekleede Holland Blouses
Fancy zomer Onderbantjesgoed
Schotsche Tweed
Met band gebouide zwarte Merino Doeken
Zwarte gesponnen zyden vrouwen Kousen
Witte katoenen jongens Sokken
Mans en vrouwen Kousen, in groote verscheidenheid
Met talryke andere Stapel Artikelen, alle welke thans te koop zyn tegen billyke pryzen.

Zy hebben mede voorhanden,

DIRECTE KNOPJES en ORANJE PEKOE THEE in gematte pakjes van 10 en 40 cattjes
Kruidnagels
Notenmuskaat, Foelie, Cassia
Manilla Cigaren No. 2
Mauritius Suiker
Mooghy Ryst, enz. enz.

JAMIESON & Co.

36 Heerengracht.

Versche Apothekerswaren.

DE Ondergeteekende landt nu ex "De vonshire," zyn gewoonlyk driem aandelyksche versche toevoer van Medicamenten, enz., waaronder,—

Opium, Kina, Jamaica Gember, Bakkers Zout, Salmiac, Cajiput en Bergamotolie, Veratria Strychnia, Muskus, Ingredienten voor Soda en Seidlitzpoeders, Nitr. Barytac, Brome, enz. enz.

Patente en gewone dubbelde Breukbanden, grootste soort, Glaze Spuiten, groote Borstglazen, Zuigflesschjes, differente soorten, Pillen Doosjes, Rowlands Haarkleursel, Medicynflesschjes van alle groottes, enz. enz.

Ook eene groote kwantiteit Carmine en gekleurde Renksout en Renkflesschjes met zilveren Dekzels.—Alles tegen matige pryzen te koop by

C. SCHMIETERLOEW,
Chemist en Droogist, 73 Strandstraat.

Berigt aan Bouwlieden.

TENDERS zullen door den Ondergeteekenden worden aangenomen op of voor 12 URE op WOENSDAG aanst. den 26 dezer, om de 3 PAKHUIZEN van den Heer J. CALF, gelegen in BUITENKANT en ALBERTUSSTRAAT, onlangs door brand beschadigd, in denzelfden staat te brengen als waarin zy zich bevonden voor de brand plaats vond.

E. THOMPSON,
Sec. Equitable Assurantie en Trust Maatschappy.

Fancy Bazaar.

DE Ondergeteekende heeft een FANCY BAZAAR geopend, welke gedurende de aanstaande Vacantie dagen zal open zyn, en alwaar, onder een groote verscheidenheid Fancy Artikelen, te bekomen zullen zyn, Boeken, Prenten, Schilderyen, Schryfbehoeften, Schryf kistjes, Werkdoosjes, Gouden en Zilveren Horologies, Speelgoed, enz., zeer geschikt voor Kers-Geschenken.

W. MOAG.

Strand- en St. Georgestraten.

De Paarlsche Postwagen.

ZAL op DINGSDAG den 25 dezer, en DINGSDAG den 1 January aanstaande, niet naar de Stad, en op WOENSDAG den 26 dezer, en WOENSDAG, den 2 January, niet naar de Paarl gedreven worden.

22 December 1849.

EERSTE BYEENKOMST van de *Stellenbosche Schyfschieters*, op MAANDAG den 7den January 1850, 's Morgens ten 5 uro.

C. SMUTS, M.D.

BENOODIGD.

EEN bekwaam persoon als Wagenmaker die goede Wielen maken kan, voor Paarden- en Ossenwagens.—Adres by de Ondergeteekende in de Loopstraat, No. 109.

J. J. LUYT.

Kaapstad, 22 Dec. 1849.

Verkooping van Vee.

DE Ondergeteekende zal op zyne Plaats PHISANTEKRAAL, op DONDERDAG den 27 dezer doen verkoopen, 100 extra vette Ossen, 1200 Schapen, waaronder Hanneschapen zyn, en 50 Lammers. Alsmede 3 span Paarden (Hengsten en Reuns,) waaronder egale paren zyn, 3 do. Eezels van drie tot 4 jaren oud, die mede allen wel gedresseerd zyn.

J. LOUW, J. Az.

Phisantekraal, 17 Dec. 1849

De Heer J. G. STEYTLER, Afslager.

1500 *Extra vette Schapen.*

OP DONDERDAG den 27sten dezer, zal worden verkocht ter plaatse van den Heer D. DE VILLIERS, D'Urban, bovengemeld getal Schapen, in eene uitmuntende konditie, voor contanten ingekocht, en opgebragt door den Heer A. M. MULLER.

G. V. R. MULLER.

15 December 1849.

De Heer J. G STEYTLER, Gz., Afslager.

900 *Extra vette Schapen, en*
100 *Kapater Bokken.*

DE Ondergeteekende zullen op DONDERDAG den 27 dezer, ter plaatse van den Hr. J. MYBURGH, Eenzaamheid, doen verkoopen, bovengemeld getal Schapen en Bokken, dezelve worden gewaarborgd in een extra conditie te zyn, zynde dezelve voor contant geld ingekocht en zal stellig op den bepaalden tyd present zyn.—Geen een Schaap zal voor de verkooping worden verkocht.

R. EDWARDS & A. JACS. DU TOIT.

De Heer G. L. STEYTLER, Vendu-Afslager.

Extra vet Slagtvee.

750 *Extra vette Schapen, groot en zwaar,*
200 *Do. Merino Hamels van 3 en 4 jaren oud,*
60 *Do. Kapater Bokken,—*

ZULLEN op MAANDAG den 24 dezer, ter plaatste van den Heer J. DE WAAL, Saxenburg, worden verkocht, en *stellig* present zyn.

Het Vee bevindt zich in eene uitmuntende konditie, zynde meest allen voor kontant geld ingekocht door een bekwamen handelaar.

L. H. TWENTYMAN.

Kaapstad den 15 December 1849.

De Heer C. P. LINDENBERG, Afslager.

☞ Mede 15 extra vette Slagtossen, byzonder groot en zwaar en geschikt voor het aanstaande Kerstfeest en Nieuwe Jaar.

LEES HIER.

OP ZATURDAG den 29ste dezer, zal door den Heer JOHNS op de Parade worden verkocht, een fraaije Plettisch Breakfast Service, een dito dinner, dito, bestaande in Plettische Schotels en Couverturen, met zilveren Randen, een dito, Thee en Koffy Zet, van zilver, en eenige lepels dito, Konings patroon.

PUBLIEKE BYEENKOMST.

Van de Inwoners van het Dorp en Distrikt van de Paarl, te worden gehouden op Vrydag, den 28 December 1849, in het Kapel alhier, 's morgens ten 9 ure.

DAAR er door den Resident Magistraat alhier, zekere Kennisgeving is aangeplakt geworden, te kennen gevende dat applicatien gemaakt zyn tot het verkrygen van Licentien, tot het verkoopen van Wyn en Sterke Dranken, by de bottel, en daar de gezegde Kennisgeving verdwenen is, zonder dat de Ingezetenen bekend zyn geworden met de oorzaak van deszelfs verdwyning, hebben sommige van de Ingezetenen besloten eene Publieke Byeenkomst alhier te houden, op bovengem. dag en plaats. De Ingezetenen, voornamelyk in de Buiten Distrikten, worden dus ten sterksten gewaarschuwd en verzocht op hunne hoede te zyn, en zoo veel mogelyke de Byeenkomst te willen bywonen, ten einde den Magistraat met hunne gevoelens desaangaande bekend te doen worden. Landgenooten! men hoopt en vertrouwt dat gy u niet zult onttrekken om allen eendragtiglyk mede te werken ter afwering van een Ramp, die ons nu bedreigt, ja, een Ramp die ons reeds vele nadeelige gevolgen heeft veroorzaakt en doen gevoelen, ten tyde toen zoodanige Publieke Plaatsen alhier bestonden.

Paarl, 15 Dec. 1849.

Oproeping van Crediteuren en Debiteuren.

In den Ab Intestato Boedel van OLPHINA MAGDALENA CORNELISSEN, Weduwe wylen den Heer JACOBUS JOHANNUS ADRIAANSEN.

ALLE degenen die aan of van voormelden Boedel iets te vorderen hebben of verschuldigd zyn, worden door dezen opgeroepen hunne respective Vorderingen en Debita ten Kantoore van den Ondergeteekende, Langemarkt, Hoek van de Loopstraat No. 30, gedurende den tyd van 28 dagen in te leveren en af te betalen.

A. P. J. VAN DER POEL, Dative Executeur.

Kaapstad, den 12 Dec. 1849.

Oproeping van Crediteuren en Debiteuren

In den Boedel van wylen den Wel-Ed. Heer CHS. MCKENZIE.

ALLE die eenige vorderingen hebben tegen bovengem. Boedel, worden verzocht dezelve intezenden aan den eersten Ondergeteekenden, binnen drie maanden van heden, en zy die aan denzelven verschuldigd zyn, hunne debita dadelyk te voldoen.

J. W. B. A. STUCKERIS, THO. ELLIOTT, } Test.
} Executeuren.

31 en 32 Buitenkant, Kaapstad, 15 Dec. 1849.

Oproeping van Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wylen ANNA ELIZABETH VOEZE, Weduwe wylen ROEDOLF PETRUS VAN DER MERWE, laatst van Wellington, in het Distrikt de Paarl.

ALLEN die eenige vordering (van welken aard ook) hebben in dezen Boedel, worden verzocht dezelve intezenden by den Ondergeteekende, binnen zes weken van heden gerekend, en die aan denzelfden iets verschuldig zyn, hunne schulden binnen denzelfden tyd te betalen.

Wellington, 17 December 1849.

P. ROUX, Dz., voor zichzelven en mede-Executeuren.

AAN Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat het den God van Hemel en Aarde behaagd heeft, op den 18den dezer, door den dood tot zich te nemen onze geliefde kleinzoon, ANNANIA DAVID FREDERIK SCHOLTZ, in den ouderdom van 8 maanden en 9 dagen.

P. J. MARAIS,
S. G. MARAIS,
geb. NAUDE.

Moddergat, 18 Dec. 1849.

BERIGT.

DE Ondergeteekende in zyn huis hebbende zekere Schildery de behandeling van "Verraders" vertoonende, en zoo vele menschen verlangend zynde dezelve te zien,—zoo geeft hy by deze kennis dat van heden, dezelve voor een ieder te zien zal zyn, op alle uren van den dag, by betaling der som van "sixpence." De opbrengst hieruit voortspruitende, zal aan het Anti-Bandieten Genootschap worden gezonden als eene bydrage tot de betaling van boeten, kosten, enz.

G. G. DE VOS.

Somerset, West, Hottentots Holland,
20 Dec. 1849.

TE HUUR.

HET HUIS van MELT BRINK, in de Langestraat.—Adres by ANDS. BRINK, Dz.

ANTI-BANDIETEN GENOOTSCHAP.

GEWONE BYEENKOMST.

Dingsdag, den 18 len December 1849.

De Wel Ed. Heer W. GADNEY, Voorzitter.

Eenige brieven van buiten gelezen zynde, waarvan eene opgaaf te vinden is op de advertentie zyde, zeide

De heer Hodgson, dat hy een togtgenger had gesproken, die door iemand uit het koloniale kantoor gevraagd was om zyne ossen te verkoopen, waarvoor men hem £7 10s per stuk wilde geven, terwyl hy van de slagters niet meer dan £3 15s. kon krygen. Hy vroeg wat hem in dat geval te doen stond. en werd aangeraden de £3 15s. van de slagters te nemen. Wat verder van hem geworden is, wist de heer H. niet, doch hy had gehoord dat de persoon by de Gouverneur geweest is. Dit kon strekken als een bewys dat betgeen in de *African Journal* staat, dat het gouvernement 12 of 14 maanden provisie had, niet op de waarheid gegrond was. (Hoor, hoor.)

De heer Sutherland wenschte te weten, of de heeren Southey en Cromar misschien tegenwoordig waren; want indien dat het geval ware, zoude hy hen verzoeken zich te verwyderen, omdat hy geen lust had telkens aan actien en moeijelykheden blootgesteld te worden, door de valsche rapporten, die zy maken van betgeen er in de Associatie gesproken en gedaan werd.

(De heer Cromar werd spoedig gevonden en er ontstond zoo luid een geschreeuw van "Zet hem uit," dat die heer verpligt was by voorraad zich te verwyderen.)

De heer Fairbairn.—Daar men van leugens spreekt, is het goed iets aan te halen van eenige leugens onlangs uitgesproken op eene plaats die ik niet noemen zal, doch daar ik zoo iets het minst zou hebben verwacht. Aldaar werd door een respectabel heer gezegd, dat de heer Letterstedt door my en andere "regerende leden" zoo als wy worden genoemd, in de ban is gelegd, omdat hy slechts gepoogd heeft, de melaatschen en krankzinnigen op Robben Eiland geplaatst (menschen die onder de zwaarste bezoeking lyden van eene wyze Voorzienigheid,) met levensmiddelen te voorzien. Dat nu, Mynheer, is een leugen. Ik zelf was het, die in deze Associatie er op aandrong, dat, wat wy ook doen, wy zorg moeten dragen, dat geen hinderpaal in den weg worde gelegd tot de behoorlyke voorziening van de melaatschen en hospitalen in het algemeen. Het is een kwaadwillige leugen, en werd in een open Geregtshof geuit, waar niemand het wederspreken kon, met het doel om ons aan de wereld te vertoonen als de ongevoelige monsters, die wy de wereld, door zulk eene daad, het regt zouden hebben gegeven ons te noemen. Robben Eiland werd uitdrukkelyk genoemd en speciaallyk uitgezonderd. Ik wil niet zeggen dat de Procureur-Generaal expres eene valsche verklaring heeft gemaakt, doch de Procureurs, die hem dezelve aan de hand hebben gegeven, zyn de schuldige partyen, want deze zyn het, die de waarheid hebben te onderzoeken van de gronden der actie. Een onderwerp van groote moeijelykheid is my onlangs voor de aandacht gebragt. Het schynt dat onderscheidene tenders voor leveranties onlangs zyn ingezonden. Deze tenders zyn niet van veel aanbelang; doch zy hebben eene nadeelige strekking tot partyen die zich houden aan de resolutie "dat geene contracten moesten worden aangegaan." Het is dus niet meer dan natuurlyk dat de heeren Morkel & De Villiers gaarne vernemen willen van hunne mede-stadgenooten, welke koers zy hebben op te volgen. Zy gevoelen dat zy verloren hebben, doordien contracten, die zy vroeger gehad hebben, van hen genomen zyn enkel en alleen omdat zy volgens de resolutie door het publiek aangenomen geen contract wilden aangaan, terwyl de anderen, minder getrouw en honorabel, zulks deden, en zy wenschen te weten of er misschien eenige vergelapping heeft plaats gevonden. Wy weten dat de heer Letterstedt en eenige andere heeren elk, ons £5,000 schadevergoeding afvragen, omdat wy aan de wereld bekend gemaakt hebben, dat zy Gouvernements departementen hebben gesupplieerd. Nu zie ik hier in de Gouvernements Courant van gisteren de namen van Deane & Johnson, J. Watt, Scheitlin & Bindemann, James Fuller, G. Fischer en R. Clarence, als hebbende aangenomen het Gouvernement, contracts wyze, van leeftogt te voorzien.

Dus heeft volgens het van Gouvernements wege aangenomen beginsel, elk een dezer een grond van actie, voor het aldus publiek maken van hunne namen, als hebbende zy met Gouverments departementen gehandeld, (Luid Gelach en Toejuiching.) Is het niet vreemd dat het Gouvernement zelf een ding doet, dat men ons beschuldigt als onwettig te hebben gedaan? (Gejuich.) Men weet, dat het algemeen overeengekomen is, dat, hoewel men de hospitalen kon voorzien, het echter uitdrukkelyk gemeld werd, dat er geene contracten met dezelve moesten worden aangegaan, omdat men zich dan verbindt zoo veel te leveren als benoodigd wordt, en door middel van zoodanig een kontrakt konden de de bandieten worden voorzien, en daarom was het gedrag van deze lieden ten hoogsten laakbaar indien zy er geen uitleg van geven kunnen. De resolutie over dat onderwerp aangenomen, werd in eene zeer volle vergadering aangenomen, en werd herhaalde malen gepubliceerd; het werd best gedacht dat geene uitzondering zoude worden gemaakt, daar het waarschynlyk was, dat die dagelyks zouden toenemen, en er dan nooit een einde aan zoude komen. Het stelde elken persoon in staat om op te houden met zyne leveranties op het oogenblik dat hy ontdekt dat dezelve gebruikt wordt ter ondersteuning der Bandieten, wier tegenwoordigheid zoo digt by ons, op eene zigtbare wyze, hoe langer zoo meer gevaarlyk wordt: (Hoor, hoor.) Van week tot week, en van maand tot maand, hebben wy gewacht, met elke aankomst hopende dat wy de eene of andere daadzaak zouden te weten komen, waardoor wy eenigzins gerust konden worden gesteld, dat Lord Grey zyn opgevat plan om deze Kolonie te vernederen, zou laten varen, doch alles te vergeefs. Wy zyn nu niets verder, volgens den privaten brief door den Gouverneur gepubliceerd, dan wy van het begin af waren, en hebben niets meer dan de belofte dat geene bandieten meer zouden gezonden worden. Al onze pogingen hebben gefaald en onze toestand is niet beter gemaakt. De memorien aan de Koningin, de remonstrantien aan Lord Grey zelve, de petitien aan beide huizen van het Parlement, de smeekschriften aan Sir Harry Smith, de resolutien van den Weigevenden Raad, en de resolutien van deze Associatie waren allen te vergeefs; en ik geloof niet dat wy veel te hopen hebben van den laatsten brief van Lord Grey aan den Gouverneur. Indien wy nog al eenig nieuws hebben gekregen is het niemand stellig bekend. Een korte inhoud van den aangehaalden brief is [illegible] gepubliceerd geweest, doch ik kan niet gelooven dat het alles bevat dat Lord Grey hem [illegible] Dat Lord Grey kort weg melden zal, dat hy geene instructie geven zoude tot dat hy hoorde van de aankomst van de Neptune, dat wil namelyk zeggen, dat de Neptune vier of vyf maanden hier moet blyven liggen met de bandieten aan boord, enkel en alleen omdat Lord Grey zich niet bezonnen heeft wat te doen, is eene ongeymdheid waarmede ik my niet kan vereenigen. Ik denk dat er iets meer in gem. brief te vinden zyn zal. Ik denk dat hy in dezen toon zal geschreven hebben, dat hy zich zeer verwonderde over het publiceren van zynen privaten brief alsmede van de depeche van den 25sten Mei ll. die op eenen zoo strengen toon geschreven is, als zelden wordt aangenomen door een ondergeschikten aan zynen superieur. Verder zal waarschynlyk gewag worden gemaakt van de ongehoorde afwyking van de vastgestelde regels voor officieele briefwisseling. Misschien komt er nog by dat het thans onmogelyk is om de Neptune terug te roepen. "Ik herhaal" zal mogelyk de woorden zyn van den edelen Lord, "betgeen ik vroeger gezegd heb, dat zoo klein een getal wel-uitgezochte menschen onmogelyk de Kaap zal kunnen schaden, en daarom zoude ik wenschen, en ik beveel u hiermede zulks te doen, dat gy handelt in overeenstemming met betgeen ik u gezegd heb in mynen privaten brief, dien ik u eene maand geleden gezonden heb, ben te landen en aan de publieke werken te employeren tot dat de vooroordeelen van het volk voorby zyn." Ik zeg niet dat dit de wezenlyke inhoud is van den brief door den gouverneur ontvangen, doch dit is uiterst waarschynlyk. Lord Grey zal het niet durven doen om de bandieten aan boord van de Neptune te houden voor vyf maanden slechts om te beraadslagen wat hem te doen stond. Hy beschouwt het als aangenomen, dat de gouverneur de uiterste noodzakelykheid inzien zal om deze menschen te landen. En veronderstel dat de gouverneur, zoo als gezegd wordt, zyne resignatie inzond, indien Lord Grey halstarrig bleef, wat zou de kolonie dan gewonnen hebben? Lord Grey zal dan wel een weten te vinden die minder wreedend is in het opvolgen van zyne bevelen. Wy staan dus in dezelfde gevaarlyke positie, als altyd, en wy moeten dus voortgaan met onzen wettigen en constitutioneelen wederstand, tot dat de fluale depeche, ons van denzelven verlossende, uitkomt. Ik geloof, mynheer Voorzitter, ik geloof stellig, dat sedert den dag dat wy onze eerste byeenkomst hebben gehad, toen gy als voorzitter agerdiet, wy geene enkele wet hebben verbroken. Ik ben er zelf zeer verwonderd om; ik heb zoo zoo iets nooit verwacht, dat wy in staat zyn zouden, onder het bestaan van de levendigste opgewektheid, ons zoo vreedzaam te houden als wy tot nog toe gedaan hebben.—Ik, voor myn aandeel, was voorbereid, eenige misstappen te begaan. Er is geen minister onder de Engelsche Kroon die niet op eenen of anderen tyd, van de letter der wet is afgeweken, en waarvoor hy eene indemniteits acte heeft gekregen. Zoo was het met Lord John Russell, de tegenwoordige eerste minister, in de zaak van koorn. De wet was gebiedend, dat geen koorn kon worden ingevoerd dan onder zekere voorwaarden. Wat gebeurde er? Er was een groote hongersnood, of ongeboord gebrek onder het volk te duchten, en, niet wachtende naar eene stem van het Parlement, nam hy de verantwoordelykheid op zich om de acte te overtreden, de inkomende regten op graan afteschaffen, en naderhand om eene acte van indemniteit te verzoeken. Ik dacht dat men met ons dezelfde consideratie zoude gebruiken, indien het gebeuren dat wy de wetten eenigzins zouden overtreden. Ik was dus niet min verwonderd dat wy zoo voorwaarts kwamen zonder de geringste onwettige daad, en het bevreemde my daarom niet weinig, toen de heer Letterstedt, door den Procureur Generaal my kwam vertellen, dat ik de de wet had verbroken, en dat ik daarvoor aan dien privaten persoon, eene groote som moest betalen. Eerst heeft de heer Letterstedt zamen met ons de geloofte geteekend, en is lid van de Associatie geworden, op een van welker byeenkomsten het besloten werd, dat, indien iemand aan het gouvernement provianten leverde, zyn naam in de couranten zoude worden gepubliceerd. Daarna blykt het, dat men den heer Letterstedt heeft overgehaald het gouvernement te voorzien, op eenen tyd dat wy dachten, dat, indien wy den Gouverneur een stellig bewys geven konden, dat de bandieten hier geen kost zouden krygen, hy aangespoord zoude worden gehoor te geven aan het beroep om de *Neptune* weg te zenden. En naauwelyks was de naam gepubliceerd, of de heer Letterstedt kwam te voorschyn, en liet ons weten:—"Gy hebt eene zamenzwering gemaakt—iets dat onwettig is—om my schade te doen,"—en terstond liet hy ons dagvaarden voor £5 000 om hem de geleden schade te vergoeden. De zaak is voor geweest, ik woonde dezelve by, doch ik verstond weinig van wat er omging, daar alles nog van eenen streng wetgeleerden aard was, waarvan de uitslag was, dat een van de Regters weigerde in de zaak te zitten, en de dag daarop trok de heer Letterstedt zyne zaak voor eerst terug. (Gejuich.) Nu ben ik tamelyk wel by myzelven overtuigd, dat indien de party in ernst was, hy dit niet zoude hebben gedaan;—hy had nog twee regters aan zynen kant, en indien hy wezenlyk dacht dat hy gelyk had, zou hy gezegd hebben, nu is myn tyd, en ik zal maken dat ik myn geld kryg. Doch, instede daarvan, trekt hy dezelve terug. Myn gevoelen is dus, dat de actie eene schyn-actie was, en dat het doel van dezelve is vergeld. De heer Fairbairn haalde hier een voorbeeld aan van iets door Jacobus de Tweede, een van de slechtste Koningen van Engeland gedaan, om eene actie, waarin hy betrokken was, ten zynen gunste te doen loopen. Ook hy vroeg de gevoelens uit van de Regters die over dezelve moesten zitten. Sommigen weigerden hunne gevoelens te geven, anderen zelden dat de actie slechte gronden had, doch al deze menschen zette hy af en stelde anderen aan in hunne plaats tot dat hy eindelyk eene party tezamen kreeg, van wien hy met zekerheid kon te weten komen, dat zy uitspraak zouden doen aan zynen kant; doch de geschiedenis gewaagde er van, dat, hoewel hy zyn oogmerk bereikte, er geen voorbeeld bestond, dat de zotheid evenaarde van de argumenten aangevoerd tegen de tegenparty, of dat meer afstak by de kracht en volledigheid der verdediging.

Ik voer dit voorbeeld aan, om te bewyzen, dat, buiten crimineele prosecutien, het gouvernement zich ook van opgemaakte civile vervolging kan bedienen, om byzondere personen met nog meer gestrengheid te tuchtigen, dan het zou te kunnen doen met eene crimineele prosecutie. Want, indien de regters eene

een *brief* in te zien, was dus het middel tot het behoud van ons en toekomende geslachten. Aan zoo fyn eene draad hangt somtyds het lootlot van millionen van menschelyke wezens. (Gejuich.)

Nu kom ik tot de dankbetuiging die ik verleden week aankondigde deze week te zullen voordragen. Ik ben niet gebeven al wel, en ik gevoel dat ik de taak niet zoo behoorlyk zal kunnen doen als ik wel zoude kunnen wenschen. In een voorstel van dankbetuiging aan den heer Adderley, was ik voornemens, eene schets te geven van het ontstaan, den voortgang, en de vooruitzigten van den stryd in de gewigtige kwestie, waarin gemelde Heer eene zoo voorname plaats bekleedt en by voortduring bekleeden zal. Ons tegenwoordig doel is, om te verhinderen dat deze kolonie als eene straf-kolonie worde gebezigd. Men herinnere zich, dat reeds in 1842, by een voorstel om jeugdige misdadigers naar hier te zenden, wy ons verbonden hebben in eene gelofte, welke gelofte wy Hare Majesteit hebben toegezonden' dat wy geene zoodanige jugdige misdadigers in onze affaires zouden aannemen. Zoodra niet werd ons een tweede voorstel van nog erger kleed gedaan, of wy vernieuwden wederom die gelofte, doch te veel reden hebbende om te gelooven, dat er eenige personen zyn mogten, die, om gewaande goedkoop arbeiders te bekomen, om bandieten mogen verzoeken, en dus al onze poningen verydelen, voegden wy er eene clausule by, waardoor wy ons verbonden gemeenschap af te snyden met allen die ze ontvangen, landen, onderhouden of employeren mogten;—dit is de hoofdzaak, waardoor wy uiteindelyk onze redding moeten bewerken. Doch wy zullen in den Hr. Adderley een krachtige wapenbroeder hebben; en reeds heeft hy ons eene belangryke dienst bewezen door onze zaak eene duidelyke zaak te maken voor het parlement en het publiek van Engeland; waardoor het ministerie zoo beteuterd werd, dat het verpligt was te doen wat het met ons ook gedaan heeft—beloften te maken, die het nooit voornemens was na te komen. Niet min verbaasd, derhalve, zag de heer Adderley op, toen hy van de Kaap hoorde, dat, zoo ver er van daan, dat hy iets voor ons gewonnen had, hy nog niets had verkregen. Hy heeft, echter, de aandacht van het *Huis* geboeid, en wy kunnen de beste hoop hebben van zyne beyveringen. Op ontvangst der brieven, verzuimde hy geen oogenblik op dezelve te antwoorden, ons meldende, dat hy onze zaak bewondert, doch dat wy ons wachten moesten voor de losbarsting van geweldenary, waardoor deselve benadeeld zou kunnen worden. Deze en dergelyke verklaringen van medegevoel en goedkeuring klinken ons op den tegenwoordigen tyd byzonder liefelyk in de ooren, gewoon als wy zyn aan zulke hatelyke scheldwoorden en kwaadwillige misrepresentatie. (Hoor, hoor.) Buiten deze brieven, was hy ook voornemens eene reeks van mededeelingen te doen aan de *Morning Chronicle*, waarvan eene reeds het licht heeft gezien, handelende over koloniale hervorming in het algemeen, en waarin de Kaap bysonder aangeha-ld wordt.

Hy spreekt van den wederstand van de Kaap, als zynde van eenen plegtigen, ernstigen, en byna judicieelen aard.—Hoewel dit een groot compliment is, behelst het echter niets meer dan eene eenvoudige daadzaak; en ik geloof, wanneer wy ons gedrag vergelyken met dat van de regtbank verledene week, wy lo de verkelyking niet zullen te kort schieten. (Gelach.) Hy vergelykt met bysonderen nadruk het gedrag van de kolonisten by dat van de voorvaders van het grootste gedeelte hunner, namelyk, de Hollanders, die, liever dan zich onder een vreemd juk te buigen, de destyds magtige natie trotseerden en als eene laatste uitkomst de dyken openden en het land met water bedekten, slechts om hunne vryheid te behouden. (Gejuich.) Wat wy thans doen is, om ledigheid te laten voondom die slecht gezinde personen, die het eeuwig verderf van deze kolonie willen te weeg brengen door bandieten te landen, te emploveren, of te onderhouden, en de groote wet der natuur—gebrek—hare volle werking te laten nemen. Dit is—zoo uitnemend een middel dat wy voor geen oogenblik onze zelfbeheersching behoeven te verliezen, en slechts stil behoeven te zitten, om zeker te zyn van de overwinning. Doch een ding zoude ik gaarne zien,—iets dat de groote Held van Schotland—Bruce—ook verlangde, by gelegendheid dat een geduchte veldslag voor handen was: "Dat alle verraders en lafaards zich thans uit het leger begeven, en de vlugt nemen!" (*Gejuich.*) Voor verraders, natuurlyk, is er geene verschooning, zy moeten zonder complimenten worden verdreven. Doch vreesachtige lieden zyn byna even slecht.—Zy moedigen anderen aan zich in gevaarlyke positien te begeven, en laten hen daar in de steek. (Gelach.) Ik zal dus degenen, die vreesachtig zyn, maar raden, zich weg te maken, want vroeger of later zullen zy tot hunne schande worden uitgevonden. Er zal nog veel voor ons te doen staan, waarin vrouwen en kinder harten niet van veel nut zullen zyn. Natuurlyk meen ik het in den zin zoo als men gewoonlyk van de uitdrukking gebruik maakt; want, wy zien dat het gedrag van onze Kaapsche vrouwen in deze zaak met bewondering wordt aangehaald in de Engelsche dagbladen.—Ik beduel zulke lieden als schrikken voor hunne eigene stemmen, die resolutien voorstellen, doch beginnen te beven als zy moeten worden uitgevoerd; en ik hoop van ganscher harte, dat zy ons niet meer lastig vallen zullen. Reeds heeft de heer Adderley aan Lord Grey geschreven en op hen aangedrongen, om zyne herhaaldelyke beloften na te komen doch het schynt als nog niet veel invloed te hebben gehad. Uit al dat de heer Adderley gedaan heeft, en uit den innemenden toon waarop hy schryft, schynt hy een godsdienstig man te zyn, van byzonder zachten en geduldigen aard, doch om die reden, juist de gevaarlykste persoon waarmede kwaadoenders te kampen hebben. Te regt is het gezegd geworden: "Wacht u voor de woede eens geduldigen mans." Wy hebben alle reden ons te verblyden in de aanwinst van zoo geducht eenen kamprechter, die door rang, statie, zyne betrekking als Lid van het Parlement, en een hoogst edelyk karakter, by voorkeur geschikt is, om onze zaak te bepleiten. Ik stel derhalven met groot genoegen de volgende resolutie voor:*—*Volksblad.*

* Die Resolutie is in ons nommer van ll. Donderdag verschenen.

HET HANDELAARS GENOOTSCHAP.

Op eene Byeenkomst van dat Genootschap, gehouden op het Stadhuis, op Maandag avond, onder voorzitterschap van den heer A. J. van der Poel, stelde het vroeger benoemd Committee aan de tegenwoordige leden hunne grondwetten en regulatien voor, welke gelezen en goedgekeurd werden.

Het werd voorgesteld en eenparig aangenomen, gemelde regulatien, enz. te drukken en elk lid met een exemplaar te voorzien.

Voorgesteld door den heer Collard, en gesecondeerd door den heer H. Ley:—Dat de heeren W. Maskew, J. P. Volsteedt en de Secretaris het Correspondeerend en Finantie Committee uitmaken.—Eenparig aangenomen.

Voorgesteld door den heer A. Miller, gesecondeerd door den heer J. P. Volsteedt.—Dat eene deputatie van het Vereenigd Handelaars Genootschap, hare opwachting make by de kooplieden en algemeene Handelaars, om het volgende Document te teekenen:—

"Wy ondergeteekenden handelen, en zyn voornemens te handelen met de meerderheid onzer mede kolonisten, in het ten uitvoer brengen van de maatregelen der Gelofte, volgens de meening en uitlegging als aangenomen op eene publieke Byeenkomst der Ingezetenen van de Kaapstad op den 19 September, en bekrachtigd op eene publieke Byeenkomst van de Ingezetenen op den 13 Oct. jl.—Eenparig aangenomen.

Voorgesteld door den heer W. Maskew, gesecondeerd door den heer H. Ley:—Dat de heeren A. Miller en J. P. Volsteedt gemelde deputatie uitmaken.—Eenparig aangenomen.

De Secretaris werd toen verzocht de 6 resolutie te produceeren, in het Engelsch en Hollandsch geschreven, welke dadelyk geteekend werd door de tegenwoordig zynde leden.

Wy ondrgeteekenden, Handelaars en Winkeliers, bezigheid in de Kaapstad dryvende hebben besloten, elk voor zichzelven, zich slechts te houden aan de Anti-Bandieten Gelofte, in onzen handel met de Kooplieden en Handelaars in het groot, onze transactien tot die partyen bepalende die geteekend hebben en zich getrouwlyk houden aan de voorwaarden van gemelde Gelofte, ten aanzien van connectie, van omgang, in den loop van bezigheid, met publieke departementen, of partyen, door of door middel van welke Bandieten, wier bestemming de Kaap de Goede Hoop is, onderhouden worden binnen de limieten dezer kolonie.

De deputatie werd verzocht op Woensdag morgen te beginnen, en de byeenkomst drukte hare innige overtuiging uit dat al de kooplieden zich edelmoedig met het Genootschap vereenigen zullen tot algemeen belang. Verscheiden leden spraken de byeenkomst aan in het Engelsch en Hollandsch, en na den dank aan den voorzitter, werd de byeenkomst geadjourneerd tot aanstaanden Maandag.

COLESBERG.

Extract uit eenen brief gedateerd Colesberg, 6 December 1849.

Wy hebben geen nieuws in ons gedeelte des lands; alleen dat sommige Boeren vast besloten hebben hunne deuren niet te openen voor ophekende Engelschen; en in eenige deelen hebben zy twee of drie al weggejaagd die logies kwamen vragen voor den nacht.

29 Volle Maan ..... 3u. 14m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, 24 DECEMBER 1849

GELYK byna iedere handeling met de tegenwoordige kwestie verbonden, zoo heeft ook het kwellend proces tegen eenige leden van het Anti-Bandieten Genootschap, aanleiding gegeven tot eene belangryke ontdekking.

De twee Regters, tegen wier bevoegdheid om in de zaak te zitten, zulk eene gepaste objectie is gemaakt door de Advokaten voor de verdediging, op grond van het extra-judicieel advies aan Zyne Excellentie den Gouverneur gegeven, betrekkelyk de handelingen van het gemelde Genootschap, hebben hun vast besluit te kennen gegeven in dien gedrags-regel te volharden, zoo dikwerf de gelegenheid zich daartoe aanbiedt; om kort te gaan, dat zy zich pligtshalve gehouden beschouwden zoodanigen raad aan den Gouverneur te geven in alle zaken waarin zulks zal worden vereischt.

Het is bykans overtollig aantemerken, dat deze ontzettende verklaring—deze nieuwe leerstelling in onze koloniale regtspleging—groote opschudding heeft verwekt in de gemoederen van het publiek, dat zich ongetwyfeld dadelyk tot de Koningin in Rade wenden zal, ten einde bescherming te verzoeken tegen een gebruik, dat de zuivere uitoefening des regts in de Kolonie bedreigt, en aanleiding geven kan tot de aller-nadeeligste gevolgen.

De bekwame Advokaten voor de Gedaagden, hebben door de stelligste aanhalingen uit wetten, thans binnen de kolonie in volle kracht, aangetoond, dat het geven van zoodanig advies onwettig is; maar, al maakten al de wetmakers van het onderwerp eenen zoo schadelyke leerstelling geen gewag, dan nog zou gezond verstand ons dadelyk van hare ongerymdheid overtuigen, daar zy aandruischt tegen alle regt en billykheid, en onze karakters, onze eigendommen, onze personeele veiligheid, ja, zelfs ons bestaan als vrye en zedelyke wezens in gevaar stelt.

De behoorlyke bescherming van zyne natuurlyke en maatschappelyke regten behoort het hoofddoel te zyn van de naauwgezette waakzaamheid en angstvalligste bezorgdheid van elken eerlyken mensch, omdat by derzelver gemis, die regten slechts in naam bestaan en niet waard zyn te worden bezeten. Het is geheel onmogelyk deze stelling weg te redeneren. De fynste sophist zoude hierin niet slagen. Zy is eene goddelyke waarheid den mensch ingeschapen om hem in dit moeitevolle leven, by vergelyk gelukkig te maken, door hem het ongestoord genot te verzekeren van alhetgeen noodig is om hem in de schaal van wezenlyke beschaving en zedelykheid te verheffen.

Het is volkomen duidelyk, dat wanneer het dwalend begrip—het regt om in alle zaken het Gouvernement en het Publiek der Kolonie betreffende—het extra-judicieel advies te geven, waarover wy ons beklagen—erkend wordt—er stellig een einde is aan de onpartydige uitoefening des regts. Jongste gebeurtenissen hebben het bewezen hoe dikwerf, zelfs de vreedzame inwoners dezer Kolonie, in pleit-gedingen met het Gouvernement—uit publieke kwestien ontstaande, —kunnen gewikkeld worden; en men moet ons de redenen nog aantoonen en doen begrypen waarom het gemoed van eenigen Regter, in alle zaken, private individuen betreffende, geheel zuiver behoorde te zyn—volkomen boven alle verdenking; en waarom, aan den anderen kant, dezelfde stelregel niet zal worden opgevolgd in zaken, in welke de heerschende magten betrokken zyn, of werkelyk een der partyen; en de Regter de vryheid zal hebben extra-judicieel advies te geven—de kwestie te bevooroordeelen—zonder aan de tegenparty eene behoorlyke gelegenheid te verschaffen om al de omstandigheden zyner zaak, aan een onbevooroordeeld gemoed voorteleggen. Zou eenig Regter het denkbeeld zelfs niet verfoeijen dat er achterdocht tegen hem bestond dat een der litigeerende partyen het voorregt had genoten van zyn extra judicieel advies? En, indien dit geldt in zaken waarin private individuen uitsluitelyk betrokken zyn—welk onderscheid bestaat er in gevallen, waarin het Gouvernement een der partyen is?—Waarlyk, wy zien geen.

Het is—wy herhalen het met nadruk—eene verschrikkelyke leerstelling; en daar, zonder het voorregt van teregtstelling door gezworenen in civile zaken, onze eenige bescherming bestaat in de regtschapenheid van de leden onzer Geregtshoven, beschouwen wy het den gebiedenden pligt van elken Kolonist—die eenige achting heeft voor zyn karakter, zyne eigendommen en zyne veiligheid zich in beweging te stellen en door een beroep op Hare Majesteit in Rade, een verbod te verkrygen tegen de uitoefening van zulk eene onbillyke, eene verwoestende leerstelling.

Er loopt een gerucht in de stad, dat de Firma van de Heeren DICKSON & Co., bestierd door Kapt. ARKCOLL, eene groote hoeveelheid Meel aan het Gouvernement heeft verkocht.

Een ander gerucht zegt, dat de Heer ABRAHAM DE SMIDT en de Heer LETTERSTEDT (de Zweedsche Consul,) aanzoek hebben gedaan, en van het Gouvernement vergoeding ontvangen zullen of ontvangen hebben, wegens schade geleden door het inslaan hunner vensters, enz. Indien dit waar zy, hetgeen naauwelyks te gelooven is, dan zien wy geene reden, waarom een ander heer ook niet aanzoek doet en vergoed wordt, voor de schade door hem geleden wegens het niet illumineeren voor Sir HARRY SMITH! Moeten de publieke fondsen tot zulke einden besteed worden? en moet het publiek ook betalen voor eene drukpers, om het karakter en de verrigtingen van betzelfde publiek te belasteren? Deze zyn vragen, aan ons voorgesteld, welke wy, voor het tegenwoordige, niet zullen ondernemen te beantwoorden. Wy moeten alleen opmerken, dat de woorden "*Gouverneur ben ik, en Gouverneur zal ik zyn,*" eene zeer uitgebreide beteekenis hebben.

Op Maandag ll. beweerde de oudste Avokaat in de zaak Letterstedt, enz. in een staat van het proces, waarin hy niet konde worden tegengesproken, dat de "Anti-Bandieten Associatie, waarvan hy zeide, dat de heer Fairbairn en de heer Sutherland, de dryfveren waren, zyn client had uitgekreten, omdat hy provisie had geleverd *aan de Melaatschen op Robben Eiland, ellendige schepsels lydende onder de akeligste bezoeking, enz. enz.* Dit is volstrekt onwaar. En daar de heer Porter heeft goedgevonden, om twee individuen voor deze personeele aanranding uit te kippen, zal hy zoo goed willen zyn te vernemen, dat hy beschuldigd wordt wegens het uiten van een kwaadwillige leugen, waartoe zyne eenigste verdediging zyn moet de daadzaak, wanneer het eene daadzaak is, dat hy aldus was ingelicht door een guitachtigen prokureur.

Dit is slechts een staaltje van de grove en schandelyke kunstgrepen, by der hand genomen door personen in dienst van het Gouvernement, om de worsteling der Kolonisten tot behoud van al hetgeen hen kostbaar en dierbaar is te schandvlekken. Over het algemeen worden zulke kunstgrepen ten uitersten verfoeid: maar men verwacht dat de Prokureur Generaal van de Koningin *by alle gelegenheden* zal handelen als een *gentleman*, en behoorlyk eerbied zal betoonen voor den post door hem bekleed. Hy is karakter aan het volk even zoo goed als dienst aan het Gouvernement verschuldigd—byaldien inderdaad de bewaring van een hoog en zuiver karakter niet de beste dienst is, welke hy of eenig publiek mensch aan de Koningin zoowel als aan het volk bewyzen kan.—*Commercial Advertiser, 22 Dec.*

Den volgenden brief nemen wy op verzoek over uit de *Cape Town Mail* van den 7 July ll.

HET GOUVERNEMENT EN HET HOOGE GERECHTSHOF.

Mynheer,—Volgens het standpunt, hetwelk het volk van de Kolonie ten opzigte van het Gouvernement genomen heeft, denk ik, dat het niet onwaarschynlyk is, dat eenige belangryke, welligt constitutioneele, kwestien voor het Hooge Geregtshof kunnen komen, waarin deze hooge Magten als antagonisten zouden kunnen verschynen. Dit het geval zynde, is het my opvallend voorgekomen, dat aan de Regters van het Hooge Geregtshof een schets gegeven worde—*byaldien hun eigen gevoel van betamelykheid* hen niet tot een genoegzaam rigtsnoer is—dat het niet kwaad zoude zyn, dat zy zich voor het tegenwoordige onthouden van te danzen en te eeten aan het Gouvernements Huis en ten koste van den Gouverneur, daar zulke naauwe gemeenzaamheid, zoonis eenige menschen zich inbeelden, eene *ongepaste vooringenomenheid* by de regters zoude kunnen verwekken in het beslissen van zulke zaken als door my bedoeld.

Het wordt ook vry algemeen gezegd en even algemeen geloofd, dat de Gouverneur in vele van zyne maatregelen—en vooral in die, welke hy neemt betrekkelyk de bandieten—door *een* der Regters geraden wordt. Wat dan ook het algemeen gebruik van Zyne Excellentie moge zyn, verdient hy dit wel in aanmerking te nemen, en ook de Regter, of, onder bestaande omstandigheden, Zyne Excellentie zich niet tevreden moet houden met zyn constitutioneelen legalen adviseur. Want het is onmogelyk *dat iemand met verkrouwen in het Hooge Geregtshof kan gaan*, wanneer, voor zoo verre hy weet, de zaak, waarin hy betrokken is, *ontstaan kan zyn uit advies, hem door dienzelfden man gegeven, die benoemd is, om regterlyke uitspraak in deselve te geven.*

Ik vergenoeg my met deze schets gegeven te hebben, niet genegen zynde om over eene zoo kiesche en zoo opvallende zaak uittewyden.

L. F. N.

July 6, 1849.

PAPENDORP.

Op Zondag ll. den 16 dezer, werd het gebouw aan Papendorp, onlangs door den Kerkeraad der Nederduitsche Hervormde Kerk in de Kaapstad aangekocht, voor eene School en provisioneel ook voor openbare Godsdienst, plegtig ingewyd door den Wel-Eerwaarden Heer J. SPYKER, geassisteerd door twee Ouderlingen en twee Diakenen van de Kaapstadsche Kerkeraad. De opkomst was zeer talryk en zoo veel als het Gebouw kon bevatten (omtrent 200.) Yon Eerw. had ten tekst Joh. 3. vers 16—welke ZEd. na eene toepasselyke voorafspraak, op eene voortreffelyke wyze behandelde. Wy vernemen, dat de ingezetenen van Papendorp verlangend zyn, om zoo veel mogelyk alle Zondagen aldaar eenen onzer Hervormde Predikanten te mogen hooren en derzelver begeerte aan den dag hebben gelegd—dat men ten eerste eene begrooting make van de kosten om een Kerk-gebouw voor hen opterigten op het land aan Altona, zoo gunstiglyk tot dat einde aan hen door den Wel-Ed. Hr. GERRIT MUNNIK afgestaan—en dan eene subscriptie in werking brenge, om, ondersteund door het Gouvernement, zoo als wy hopen—dezelve te kunnen bestryken.

WORCESTER.

Een Publieke Byeenkomst werd alhier gehouden op ll. Zaturdag den 15 dezer, ten einde het getal leden van het Anti-Bandieten Genootschap te vermeerderen.

De Wel-Ed. Hr. DAVID NAUDE, Voorzitter.

De volgende resolutien werden eenparig aangenomen.

1. Voorgesteld door den Heer Jacob de Vos, gesecondeerd door den Heer J. C. Rabe.

Dat deze Byeenkomst van gevoelen is dat de uitlegging aan de Gelofte gegeven, en de wyze waarop volgens dezelve gehandeld wordt, door het Anti-Bandieten Genootschap in de Kaapstad, worde goedgekeurd, en door de associatie alhier worde aangenomen, en dat eenig persoon die van een verschillende gevoelen is, of anders handelt, onwaardig is publieke ondersteuning, en niet bevoegd om als een lid van deze associatie te worden gekozen.

Voorgesteld door den Heer Willem van der Merwe en gesecondeerd door den Heer J. L. Lindenberg,—

Dat deze Byeenkomst van gevoelen is, dat volgens al hetgeen tot heden van Engeland vernomen is, en voornamelyk volgens den inhoud der depeche van Graaf Grey van den 5 Sept. ll., het gevoelen van den Minister aangaande de beschikking van de "Neptune" en deszelfs vracht twyfelachtig is, en het dus meer en meer noodzakelyk wordt de Gelofte stiptelyk natekomen.

3. Voorgesteld door Dr. Fraenkel, gesecondeerd door den Heer Mylne,—

Dat deze Byeenkomst van gevoelen is, dat het bestaande Anti-Bandieten Genootschap alhier, door zes leden vermeerderd worde, te worden gekozen by publieke ballotage, en dat byaldien in het toekomende eenige vermeerdering van leden gevorderd wordt, of eene vacature moet worden opgevuld, dit geschieden zal door eene publieke Byeenkomst, tot dat einde belegd.

Eene ballotage vond daarop plaats, toen de volgende Heeren gekozen werden als additioneele leden t.w.:—de Heeren Jacob de Vos, David Naude, Sen., F. L. Lindenberg, P. R. du Toit, P. G. Meiring en T. C Botha.

Origineele Correspondentie.

Graaff-Reinet, 10 Dec. 1849.

Waarde Heer!—Veroorloof ons door middel van uw blad om een gemeen stuk van eene correspondentie in de *African Journal* gepubliceerd, voorgevende van deze plaats te komen, ten toon te stellen. Wy zouden dit voortbrengsel met dezelfde stilzwygende verachting hebben kunnen behandelen, waarmede wy correspondentie van deze soort vroeger behandeld hebben, maar als Commissarissen van het laatste Bal aan Sir John Wylde alhier gegeven, gevoelen wy het onzen gebiedenden pligt, in regtvaardiging van onze Graaff-Reinetsche Maatschappy, om het publiek uit den droom te helpen, omtrent den waren aard van de schandelyke en lage correspondentie, in de *African Journal* voormeld.

Men had ons een schets gegeven, dat dit welligt de laatste maal zoude zyn, dat Sir John een Circuit zoude maken, en verlangend zynde, om hem, als een ouden vriend een afscheid te geven, besloten wy om voor dien tyd alle politieke gevoelens ter zyde te stellen, om den ouden heer als *eenvoudig* Sir John Wylde, afgescheiden van zyn officieel karakter, te onthalen. Als zoodanig werd het door Sir John opgenomen, en door hem erkend aan de "souper" tafel in hartelyke en welsprekende bewoording. De Commissarissen hadden dus "geene regten voortestaan," zy hebben hunne regten op andere *tyden* voorgestaan, en ter *behoorlyke* plaatse, en zy zullen voortdurend die regten voorstaan, tot dat zy zien, dat hun land zegepralend uit de tegenwoordige roemryke worsteling te voorschyn treed.

Hier zouden de Commissarissen geëindigd hebben, ware het niet wegens de lage poging om het Bal te doen voorkomen als eene ten toon spreiding tegen onze Anti Bandieten Associatie. Niets kan kinderachtiger zyn. Wy hebben alleen getoond, dat wy, midden onder deze worsteling, de gewoonten van beschaafde zamenleving en van een gastvry volk niet vergeten hadden.

De gemeene vertooning op den Berg is door de Graaff-Reinetters met de uiterste verachting behandeld geworden, wetende van welk verachtelyke kanaal zulks afkomstig is, en zoude ongemerkt gepasseerd zyn geworden, ware het niet wegens onze byzondere positie als Commissarissen van het bedoelde onthaal.

Het is niet waarschynlyk, dat de nachtelyke brasseryen van welligt een paar jeudige emigranten van twyfelachtig bestaan en onbekende middelen, eenige afleiding in deze standvastige maatschappy zouden veroorzaken. De Voorzitter van de Anti-Bandieten Associatie te Graaff-Reinet bekleedt eene te verheven plaats in de achting der ingezetenen van dit en de omliggende Distrikten, dan dat hy zich voor een oogenblik gekweld zoude gevoelen door zulk een gemeen voortbrengsel, hy zal dit uit hetzelfde oogpunt beschouwen, als het nachtelyk bedryf van een paar slechte karakters, voor welke het een zegen is dat de Landloopers Wet nog eene doode letter is.

Ons verontschuldigende voor de plaats door ons in uwe kolommen ingenomen, noemen wy ons, enz.

O. G. FEURSZEN, M.D.,
JOHN HEUGH,
J. S. O. BRINK.

KAAP DE GOEDE HOOP.

(*South Australian Register*, 25 *Aug.*)

De aankomst in de Tafelbaai van de *Randolph* met een groot aantal passagiers, naar Port Philip bestemd, gaf aanleiding tot een gerucht, dat de *Neptune* met de bedreigde lading Bandieten van Bermuda was aangekomen; zynde Zuid Afrika benevens N. Z. Wales door eene Order in Rade verklaard geworden, als een der Kolonies, werwaarts misdadigers getransporteerd kunnen worden.

Onder dien indruk heerschte er de grootste opschudding en opgewektheid en daarin deelden alle klassen, van de Gouvernements ambtenaren tot den laagsten Kolonist. Door een boodschap aan den Raad berigtte de Gouverneur denzelven, dat hy zyne uiterste pogingen had aangewend om dien "ramp" door tydige remonstrantie aftewenden, maar, daar het Gouvernement niet goedgevonden heeft zich door zyne representatien te laten bewegen, was er slechts één weg voor hem open, (tenzy hy eene daad van openbare rebellie wilde plegen) en die weg was, om het landen der bandieten te gelasten. Zoodra deze boodschap bekend werd, werden de uitdrukkingen van verontwaardiging en afschuw algemeen, en op eene monster byeenkomst (op den 4 July) door meer dan *acht duizend* personen bygewoond, werd eene reeks van veel beduidende resolutien voorgesteld en door de eerste Kolonisten, met toejuiching aangenomen.

In de *aanzoeken* aan de Koningin en beide Huizen van het Parlement, overeenkomstig de 8ste resolutie, vinden wy voldoende bewyzen van de gemoedsgesteldheid, welke Harer Majesteits "getrouwe onderdanen aan de Kaap de Goede Hoop" bezielde. Het "aanzoek" aan de Koningin is eerder eene remonstantie dan eene *Memorie* of *Petitie*; en ofschoon de bezwaarde Kolonisten zich vernederen om zichzelven *supplianten* te noemen in hunne respective "aanzoeken" aan de Lords Geestelyk en Wereldlyk, en aan de Ridders, Burgers en Burgten vertegenwoordigers van het Vereenigd Koningryk, zoo is de toon van elk krachtig en vastberaden, en de herroeping van de hatelyke Order in Rade van den 4 September 1848, wordt werkelyk *gevorderd* in de "aanzoeken."

Als een bewys van de algemeene verbittering van het volk door de gansche kolonie, kunnen wy de daadzaak melden, dat *vyf honderd Boeren* van afgelegen distrikten die publieke vergadering bywoonden, niettegenstaande de dringende bezigheden op het land en de guurheid van het weder. Eene gegraveerde schets der byeenkomst was in de Kaapstad gepubliceerd; maar wy kunnen geredelyk gelooven, dat geen penseel in staat is, om de zedelyke vertooning van de menigte afteschetsen, toen men, onder een geweldigen storm voorstelde, om naar de Groote Zaal van de Beurs te gaan. Het dadelyk en algemeen geroep was "Neen! neen! ga voort. Wy kunnen dien weerstaan." Het volk scheen eens van hart en zin. Wat aangaat de aanspraken, daarvan zegt de *South African Advertiser* met regt, zy zouden tot eer verstrekt hebben van eenige vergadering van vrye menschen in Europa of in Amerika.

DE BANDIETEN-KWESTIE.

(*Morning Herald*, 18 *Sept.*)

Het nieuws van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop ontvangen in onze derde uitgaaf van gisteren gepubliceerd, en op nieuw met nadere omstandigheden op heden gepubliceerd—zal met veel belangstelling gelezen worden. Wy waren volkomen voorbereid voor het nieuws, hetwelk wy voorleden week van die kolonie ontvangen hebben. Wy wisten, dat dit weldra komen zou, en het kwam in die zelfde gedaante, als welke wy ons van de Kaapsche Kolonisten hadden voorgesteld. Wy wisten dat zy een loyaal volk waren; en wy wisten, dat zy grovelyk waren beleedigd geworden. Wy stelden het volkomenste vertrouwen in hunne verkleefdheid aan de Kroon. Wy geloofden, dat zy gesterkt in de regtvaardigheid hunner zaak, zich niet zouden laten verleiden tot eenige geweldadige, inconstitutioneele buitensporigheden. Maar wy hielden ons even verzekerd, dat zedelyke kracht tot het uiterste zou worden aangewend, ten einde de ministerieele poging te wederstaan, om aan eene onwillige en protesteerende bevolking een besmettenden vloek op te dringen, van welken men met afschuw en verslagenheid terug deinst. Wy waren even zeker, dat de Kaapsche Kolonisten, terwyl zy getrouw waren aan hunne Vorstin, zichzelven getrouw zouden blyven—dat zy het magtig kwaad niet geduldig verdragen zouden, hetwelk hen was aangedaan geworden—de schending van hunne meest geliefkoosde politieke regten, en de omverwerping van hunne maatschappelyke belangen.

De Kaapsche Kolonie werd met ondergang en schande bedreigd; en byna, zoo als het schynt, als een man, zyn de Kolonisten opgestaan tot het tegenstand bieden aan het onregt en den smaad, waarmede men hen wilde overstelpen. Het nieuws, hetwelk wy voorleden week ontvingen, verzekerde ons, dat zy geen toevlugt hadden genomen tot geweld,—dat zy geene wetten geschonden hadden. Zy hadden eene goede zaak niet verzwakt door eene enkele onbetamelyke daad van ongematigdheid. Toen zy zeiden, "dat zy hun land lief hadden—dat zy de Koningin beminden"—dat er in den ruimen kring van H. M. gebied geen volk dankbaarder was voor weldaden, of geduldiger onder gewone dwalingen, welke alle menschelyke instellingen aankleven, gevoelden wy dat zy niets anders dan de waarheid spraken. Hun voorleden gedrag geeft hen het regt om gehoord te worden, en wy geloofden, dat alle hunne toekomstige bewegingen gekenmerkt zouden worden door dezelfde liefde voor vrede en order. Onze laatste tyding, echter, van de verontruste kolonie bewyst, dat wy het geduld en de verdraagzaamheid der ingezetenen van de Kaapstad te hoog hadden geschat. Het doet ons leed, dat zelfs een enkelde slag gegeven is geworden—dat de minste daad van geweld, onder eenige soort van terging, gepleegd is geworden. Tot op een zeker punt konde niets waardiger en betamelyker geweest zyn, dan het gedrag van de Kaapsche Kolonisten. De middelen welke zy het eerst by der hand genomen hebben, om de intrekking der hatelyke Order te dwingen, welke hunne verontwaardiging zoo ver had gaande gemaakt waren welligt krachtdadiger dan eenige vertooning van physiek geweld. Zy hebben eene Petitie aan de Kroon gezonden—en zy hebben aan het Parlement van Groot Britannie eene petitie gezonden.—De Gouverneur, even als een oud soldaat, verklaarde zyn vast besluit om de orders te gehoorzamen. Daar men dus, in die rigting, geene uitkomst te wachten had, besloot men, om, zoo lang deze beleedigende order in werking bleef, op verschillende wyze medetewerken, om dezelve krachteloos te maken. Zy verbonden zich om geene bandieten handen te berigen: en om eenig mensch die dit doen zoude, te brandmerken. Hy die direkt of indirikt de hand leende, ter bevordering van deze grove onregtvaardigheid zoude voortaan een geteekend persoon zyn. Hy zoude als een zedelyk melaatschen vermyd worden—als iemand, die eene aanstekelyke ziekte had—die aangeduid zoude worden als een vuil iets, waarmede een zuiver en onbesmet mensch niet in aanraking zoude willen komen. Hy moest buiten het bereik van menschelyk medelyden geplaatst worden. Koopers en verkoopers zouden niets met hem te doen willen hebben. De banken sloten hunne koffers voor hem. De Assurantie Kantoren besloten om hem als een besmet persoon te beschouwen, en hunne Policen aan hem te weigeren.

In deze crisis kwam het Gouvernement te voorschyn ten einde het schild van deszelfs bescherming te werpen over den maatschappelyken overtreder. Het beloofde hulp aan diegenen die het niet van hunne mede onderdanen konden bekomen. De publieke schatkist werd voor diegenen geopend die de banken niet wilden geryven. Kontrakteurs werden aangemoedigd om voedsel aan de bandieten te verschaffen door voorschotten uit de Kolonisle Schatkist. De stryd werd dus in ernst begonnen en omtrent den uitslag kan er geen twyfel bestaan.

Het Kaapsche Gouvernement kan geen zegepraal behalen over zulk eene vereeniging. Het had ook werkelyk reeds toegegeven. Zoo ver hadden de Kolonisten hunne regten verdedigd zonder eene enkele daad van physieke magt te baat te nemen; maar de laatste berigten vertoonen een verschillenden toestand van zaken. De beweging heeft een gevaarlyker en minder eerwaardige gedaante aangenomen. De nieuwe leden van den Raad die zitplaatsen hadden genomen op de resignatie der oude, zyn uitgejouwd, beleedigd en aangerand. Het eigendom van een hunner is baldadig vernield; een ander is door de vereeniging zyner medestedelingen tot op het punt van verhongering gebragt, en men had het op een oogenblik in zin om zelfs toevoer van den Gouverneur aftesnyden. Aldus bedreigd, had Sir H. Smith een Proclamatie uitgevaardigd in geen zachte bewoordingen. Hy heeft zyn vast besluit te kennen gegeven—en gelegen als hy is kunnen wy hem beklagen, maar niet laken, om de majesteit der wet gestand te houden.—Zoo stonden de zaken volgens de laatste berigten van de Kaap, tot welke uitersten de strydende partyen inmiddels gegaan zyn.

Het doet ons leed dat de zaken zoo ver gekomen zyn—het doet ons leed dat de geringste geweldadigheid de zaak der Kaapsche Kolonisten zou hebben verzwakt. Echter kunnen wy ons over hun gedrag niet bevreemden, en zyn ter naauwernood bereid, hetzelve te laken. Er is in de tegenwoordige beweging niets geweest naar eenen factieusen tegenstand gelykende. Niets van die lage beweegredenen welke de menschen in eene houding plaatsen van tegenstand tegen de geconstitueerde magten. De Kaapsche Kolonisten zyn beminnaars van vrede en orde. Zy zouden gaarne de politieke instellingen van hun land staande gehouden hebben in derzelver geregeldste orde met alle loyaliteit en arbeid. Maar er was een punt boven hetwelk hunne verdraagzaamheid hen niet konde voeren. Al hetgeen zy vorderen was dat de overtuigde misdaad van Engeland niet mogte worden uitgestort over hun tot hiertoe onbesmet land. Dit hebben zy vruchteloos gevraagd, en nu dringen zy op datgeen aan, hetwelk hen in den aanvang had behooren te worden verleend onder den invloed van iets edeler dan vrees.

Wat Harer Majesteit behagen zal onder zulke omstandigheden te besluiten, daaromtrent kan niemand in ernst twyfelen. Hoe onaangenaam zulk eene terugtrekking ook moge zyn, hebben de verantwoordelyke raadgevers der Kroon niets anders ter wereld te doen dan zich uit hunne tegenwoordige moeijelykheid, zoo deftig mogelyk te redden, en toetegeven aan de kracht van publiek gevoelen zoodat hetzelve besmet zoowel in de Kolonie als in het Moederland.—Het is volkomen duidelyk dat de Kaap niets te doen wil hebben met bandieten arbeid—dat zy niet gedogen wil, zonder eenen wanhopigen stryd, dat men haar tot eene strafplaats make. De toestand van onze kolonies over de gansche wereld is niet zoodanig als om Ministers aantemoedigen te beuzelen met, of pogingen aantewenden ter onderdrukking van zulk eenen staat van publiek gevoelen als er thans aan de Kaap heerscht.—Werwaarts wy het oog wenden—indien wy geene jonge uitbarsting te aanschouwen hebben—zyn er kenteekenen eener koortsige onrust, welke, w

THE

ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, DECEMBER 24, 1849.

LIKE almost every act connected with the present agitation, the vexatious lawsuit against some of the members of the Anti-convict Association, has also led to an important disclosure.

The two judges, against whose competency to sit in that case, such a proper exception had been raised by the Counsel for the defence, in consequence of the extra-judicial opinion given by them to His Excellency on the proceedings of the said Association, have declared their determination, to adhere to that line of conduct, as occasion might offer, in fact, that they consider themselves in duty bound to give such advise to the Governor, in all and every case in which the same shall be required.

It is almost superfluous to observe, that this startling declaration,—this new doctrine in our Colonial Jurisprudence, has produced considerable excitement in the minds of the Public, who will, no doubt, at once Petition the Queen in Council for protection against a custom, which threatens the pure administration of justice in the Colony, and may lead to the most injurious results.

The able Counsel for the defence have proved, as appeared from the report lately published, by quotations, the most positive, from the laws, at present in full force within this Colony, that the giving of such advise is illegal; but even if all the lawmakers were entirely mute on the subject of such a dangerous dogma, common sense would at once convince us of its absurdity, inasmuch as it is opposed to all justice and equity, and jeopardizes our characters, our properties, our personal safety, yea, even our very existence as free and rational beings.

The due protection of his natural and social rights ought to be an object of the most scrupulous watchfulness with every honorable man, as without such a safeguard, those rights are but imaginary and not worth possessing. It is impossible to refute this assertion. The most experienced sophist would fail in the attempt. It involves a sublime truth, imbued in man, to make him comparatively happy in this troublesome life by securing to him the free enjoyment of all that is required to elevate him in the scale of real civilization and morality.

It is quite clear that if the erroneous notion—the right of giving the extra-judicial advise complained of—in all cases in which the Government of the Colony and the Public are concerned—be admitted—there is positively an end to the impartial administration of justice. Late events have shown how often, even the peaceable inhabitants of this Colony, may become involved in lawsuits with Government, arising out of public questions on certain measures; and we have yet to learn the reason why the mind of a Judge should be completely unbiassed—entirely above all suspicion—in cases in which private individuals are the litigating parties—and why, on the other hand, the same rule shall not hold equally true in cases in which the powers that be are concerned, or virtually one of the parties; and the judge be at liberty to give extra-judicial advise—to prejudge the question—without giving the opposite party a proper opportunity to explain all the circumstances of his case to an unprejudiced mind. Would any Judge not denounce the very idea of any suspicion that he had given such extra-judicial advise to a private party in any suit; and if this holds good in actions in which private individuals are plaintiffs or defendants—what difference is there in cases in which the Government is either the one or the other?—Verily we can see none!

It is, we emphatically repeat it, a monstrous doctrine, and as without the privilege of trial by Jury in civil cases, our only safeguard lies in the integrity of the members of our Law Courts, we consider it the bounden duty of every Colonist, who has any regard for his character, his property and personal safety, to agitate in this question, and by an appeal to Her Majesty in Council, to obtain her gratious *veto* against the exercise of such an unjust, such a destructive doctrine!

It is rumoured all over the Town, that the Firm of Messrs. Dickson & Co. conducted by Capt. Arkcoll, has disposed of a large quantity of Flour to Government.

Another rumour says, that Mr. Abraham de Smidt and Mr. Letterstedt (the Swedish Consul) have applied for, and will receive or have received from Government compensation for the damage sustained by the smashing of their windows etc. Should this be true, which can hardly be believed, we see no reason why another Gentleman should not also apply and be indemnified for the damage sustained by him for not illuminating for Sir Harry Smith! Are the public funds to be applied for such purposes? and are the public also to pay for a Press, to traduce the character and the doings of the very same public? These are questions put to us, which we shall not undertake to answer at present. We shall only remark, that the words "*Governor I am, and Governor I shall be,*" have an extensive meaning.

It was stated by the leading Counsel, on Monday, in the case of Letterstedt, &c. at a stage of the proceedings when he could not be contradicted, that "the Anti-Convict Association, of whom he said, Mr. Fairbairn and Mr. Sutherland were the moving spirits, had denounced his client because he had furnished provisions *to the lepers on Robben Island, miserable creatures suffering under the most awful visitation, &c. &c.*" This is absolutely false. And as Mr. Porter chose to select two individuals for this personal attack, he will be pleased to understand that he is charged with uttering a malignant falsehood, for which his only defence must be the fact, if it be a fact, that he was so instructed by a knavish Attorney.

This is only a sample of the gross and shameless arts recently employed by persons in the service of government, to bring discredit on the struggle of the colonists for the preservation of all that is precious and dear to them. In general these arts are utterly despised; but the Queen's Attorney General is expected *on all occasions* to act like a gentleman, and to exhibit due respect to the place which he holds. He owes character to the people as well as service to the government—if indeed the maintenance of a high and pure character be not the best service he or any public man can render both to the Queen and her people.—*Commercial Advertiser.*

ANTI-CONVICT ASSOCIATION.

At a meeting of the United Traders' Association, held at the Town Hall, on Monday Evening, Mr. A. J. van der Poel, in the Chair, the Committee previously nominated by them, produced to the members present their fundamental rules and regulations, which were read and approved.

It was moved that the said rules, &c., be printed, and each member be provided with a copy. &c.—Carried unanimously.

Moved by Mr. Collard; and seconded by Mr. H. Ley,—

That Messrs. W. Maskew, J. P. Volsteedt, and the Secretary, be the corresponding and finance committee.—Carried unanimously.

Moved by Mr. A Miller; seconded by Mr. J. P. Volsteedt,—

That a deputation from the "United Traders' Association" call upon the Merchants and General Dealers to sign the following documents:—

"We, the undersigned are acting, and intend to act, with the majority of our fellow-colonists, in carrying out the measures of the Pledge, according to the meaning and interpretation as passed at a public meeting of the inhabitants of Cape Town, on the 19th September, and confirmed at a public meeting of the inhabitants on the 13th October last."—Carried unanimously.

Moved by Mr. W. Maskew; seconded by Mr. H. Ley,—

That Mr. A. Miller and Mr. J. Volsteedt, do form the said deputation.—Greetingly carried.

The Secretary was then called upon to produce the 9th Resolution, written in English and Dutch, which was at once signed by the members present. We, the undersigned, Traders and Shopkeepers, carrying on business in Cape Town, have resolved each for himself to adhere strictly to the Anti-Convict Pledge, in dealing with Merchants and Wholesale Dealers, confining our transactions to those parties who have signed, and who continue faithfully to adhere to the terms of the said Pledge, in respect to connection or intercourse in the way of business with public departments, or parties by or through whose means convicts, whos destination is the Cape of Good Hope, are supported within the limits of this Colony.

The deputation were instructed to commence on Wednesday morning, and the Meeting expressed their sincere belief, that all the Merchants will nobly unite with them in the common weal. Several of the members addressed the chair in Dutch and English, and after thanks being voted to the Chairman, the meeting was adjourned till Monday next.

WORCESTER.

A Public Meeting was held here on Saturday last the 15th instant, for the purpose of increasing the number of Members of the Anti-Convict Association.

DAVID NAUDE, Esq., in the Chair.

The following Resolutions were unanimously adopted:—

1st.—Proposed by Mr. Jacob de Vos, seconded by Mr. J. C. Rabe,—

That it is the opinion of this Meeting, that the interpretation put upon the Pledge, and manner in which it is acted upon by the Anti-Convict Association in Cape Town, be approved of, and adopted by the Association here, and that any person holding different opinions or acting otherwise, is undeserving of public countenance and support, and cannot be recognized as eligible to be elected as a Member of the Association.

2.—Proposed by Mr. Willem van der Merwe, seconded by Mr. F. L. Lindenberg,—

That it is the opinion of this Meeting, that from all accounts received from England, up to the present time, and particularly from the nature of Earl Grey's dispatch of 5th September last, the intentions of that Minister with respect to the disposal of the "Neptune" and her freight of Convicts are still very doubtful, and that it has consequently become more and more necessary strictly to adhere to the Pledge.

3d—Proposed by Dr. Frænkel, seconded by Mr. Mylne,—

That it is the opinion of this Meeting, that the existing Anti-Convict Association should be increased by the addition of six new Members to be chosen publicly by ballot, and that in the event of any future addition requiring to be made or vacancy filled up, that such shall be done by a public meeting called for that purpose.

A ballot was then taken when the following gentlemen were elected as additional Members, viz.:—Messrs. Jacob de Vos, David Naude, Sen., F. L. Lindenberg, P. R. du Toit, P. G. Meiring and J. C. Botha.

COLESBERG.

Extract from a letter, dated Colesberg, 6th December, 1849:—

"We have no news in our part of the country; only that some of the Farmers are determined not to open their doors to any unknown Englishmen; and in some parts they have turned two or three away already, who came to seek lodging for the night."

Original Correspondence.

Graaff Reinet, 10th Dec. 1849.

DEAR SIR,—Permit us through the medium of your paper to expose a scurrilous piece of Correspondence published in the African Journal, purporting to have come from this place;—we could have treated this production with the same silent contempt we have dealt correspondence of this sort before, but as Stewarts of the late Ball given to Sir John Wylde in this Town, we feel ourselves imperatively called upon in justice to our Graaff-Reinet community, to undeceive the public mind as to the true nature of the scandalous and blackguard correspondence alluded to in the "African Journal."

It was hinted to us that this would probably be the last time Sir John would come round on the Circuit and being anxious to show him as and old friend some parting attention, we resolved laying aside for the time all political feelings, to entertain the old Gentleman as *plain* Sir John Wylde apart from his official character. As such it was taken by Sir John, and acknowledged by him at the supper table in glowing and eloquent terms. The stewarts had therefore no "rights to maintain," they have maintained their rights at other *times* and in *proper* places, and they will continue to maintain those rights until they see their country come forth triumphant out of the present glorious struggle.

The Stewarts would have stopped here but for the mean attempt to make the Ball appear as a set off against our Anti Convict Association. Nothing can be more paltry. We have only shown that in the midst of this painful struggle, we have not forgotten the usages of polite society and of an hospitable people.

The blackguard exhibition on the Hill has been treated by the Graaff-Reinetters with supreme contempt, knowing from what disreputable quarter it proceeded; and would have been passed over here without notice, but for the peculiar position we occupied as stewarts to the entertainment alluded to.

The drunken midnight frolic of probably a couple of juvenile emigrants of precarious existence and invisible means, is not very likely to create any diversion in this staunch community. The Chairman of the Graaff-Reinet Anti Convict Association occupies too lofty a place in the estimation of the Inhabitants of this, and the surrounding Districts, than that he could for a moment feel annoyed by such a piece of blackguardism; he will look upon this exhibition in the same light the people have viewed it in, as the midnight sport of a couple of bad characters, for whom it is a blessing the Vagrancy Law is still a dead letter.

Apologizing to you for the space we have occupied in your columns.

We remain, Dear Sir,
Your's respectfully,
O. G. FEHRSZEN, M.D.
JOHN HEUGH,
J. S. O. BRINK.

CAPE OF GOOD HOPE.

The arrival in Table Bay of the *Randolph*, with a large number of passengers destined to Port Phillip, gave rise to a report that the *Neptune*, with the threatened cargo of convicts from Bermuda, had arrived; South Africa having been, in conjunction with New South Wales, proclaimed by an Order in Council as one of the colonies to which felons might be transported.

Under this impression, the utmost consternation and excitement prevailed, and was participated in by all classes, from the Government officials to the humblest colonist. By a message to the Council, the Governor informed them that he had done his utmost to avert the "calamity" by timely remonstrance, but as the Home Government had not thought proper to be influenced by his representations, there was only one course open to him (unless he chose to commit an act of open rebellion), and that course was to sanction the landing of the convicts. As soon as this message obtained publicity, the expressions of indignation and abhorrence became unanimous, and at a monster meeting (on the 4th July) attended by more than *eight thousand* persons, a series of most significant resolutions, moved and seconded by the leading colonists, where adopted with acclamation.

In the *applications* to the Queen and both Houses of Parliament, determined on in pursuance of the 8th resolution, we find sufficient evidences of the temper which pervaded her Majesty's "faithful people of the Cape of Good Hope." The "application" to the Queen is rather a remonstrance than a *memorial* or a *petition*; and although the aggrieved colonists condescended to call themselves *petitioners*, in their respective "applications," to the Lords Spiritual and Temporal, and to the Knights, Citizens, and Burgesses of the United Kingdom; the tone of each is firm and decided, and the revocation of the obnoxious Orders in Council of September 4, 1848, is virtually *demanded* in all the "applications."

As a proof of the general exasperation of the people throughout the colony, we may mention the fact, than *five hundred farmers*, from distant parts, attended the public meeting, notwithstanding the pressure of their agricultural duties and the inclemency of the season. An engraved sketch of the meeting has been published in Cape Town: but we can readily believe that no pencil could touch the moral aspect of the multitude, when, amidst a furious blast it was proposed to adjourn to the Great Hall of the Exchange. The instant and universal response was "No! no! go on. We can stand it." The people seemed of one mind and one soul. As to the speeches, the *South African Advertiser* justly says they would have done honour to any assembly of free men in Europe or America.—*South Australian Register Aug. 25.*

RESPONSIBLE GOVERNMENT.

The *Gazette and Mining Journal* of Thursday last did the colonists some good service, in the republication of some remarks of Earl Grey in the House of Lords, on the 26th of March, on the subject of Responsible Government. This was followed up in the *Adelaide Times* of Monday last, by some notice of the working of Responsible Government in Jamaica, culled from the latest advices from that island, which are now down to the 13th of February. But the subject is one of such paramount importance that it cannot be overdone, and we make no apology, therefore, for referring to it again, but only ask permission to change the plot from Nova Scotia and Jamaica to New South Wales. For some years past, News South Wales has been rid of the incubus of a nominee Council, like that we at present possess, and has enjoyed the privilege (if privilege it is to be called), of a Representative Legislative Assembly, similar to that with which we are about to be blessed. The change from the former to the latter of these two states is thus graphically described by the *Sydney Atlas* of June the 16th:—

The first step taken to bestow the semblance of a regular Government upon this colony, consisted in granting to the local ruler the privilege of selecting twelve men whose wisdom and whose experience should aid the Governor in administering the affairs of the colony. The history of the colonial administration during the period this form of government existed, offers nothing to contradict or condemn the universal opinion in regard of Legislatures nominated by the Executive. A servile obedience to the author of their legislative existence, wholly inconsistent with the welfare or the just consideration of the people whom they governed, characterised the deliberations and the actions of the members of the old Nominee Council. Like Polonius humouring the whims of Hamlet, they swore that the cloud was a whale, a weasel, or a camel, just as the representative of Majesty wished. His yes was their yes, and his no their no. If any one of the twelve puppets proved skittish, he was quietly removed, and his place filled by one less scrupulous or more servile and obsequious. Under such a system, of course, political freedom and independence were proscribed terms, which implied rebellion and anarchy; and the government of the colony was a military despotism, varied in its nature by the peculiar dispositions of the local Governors.

The efforts of a respectable portion of the colonists in favor of a Representative Government, backed by numerous petitions, resulted in the obtaining of the present constitution. Its nature every one is acquainted with In addition to the twelve nominees appointed by the Governor, the new system of government directed that twenty-four members should be returned by the people to constitute the Legislative Council; but alarmed at the probable consequences of so rash a confidence placed in this convict colony, the Legislators of the mother-country made amends for this concession to the popular demands by the appropriation of the schedules.

This second experiment in granting to the colonists a regular government has received a fair trial; and while it has demonstrated the ability of the colonists to govern themselves, it has satisfied all thinking persons of its utter intrinsic insufficiency. Instance accumulated upon instance of the arbitrary manner in which under its provisions the Executive can trample upon and defeat the representatives of the people and have exercised that unjust and despotic power, have at length made the people heartsick of the existing farce of their *free Representative Government*; and they have determined to discard it, and to ask for the recognition of that important and fundamental principle of a free government—the responsibility of the rulers to the people who employ them, and who pay for their services. Public opinion has been gradually acquiring unanimity and earnestness in the conviction that *Responsible Government* is necessary for the well being of the colony, and flagrant instances of tyranny and disrespect to the people, consequences of the irresponsibility of our rulers, apply as it were the match to the train, whose violent explosion shows how unanimous and how strong that public opinion is,

This is from the *Sydney Atlas*, one of the most ably-conducted on the Sydney journals, and one which has always been characterised by the impartiality of its decisions; but let us take an extract from a speech of Mr. Robert Love, one of the member of the Sydney Legislative Council, on the 15th of June, and upon which the foregoing was only offered as a comment:—

From the system of centralisation and domination adopted in the Colonial Office, Governors and colonial officers, had dwindled into head and under clerks, and very inefficient ones too, who had only to execute orders sent out to them from home. The representation, too, was a mere farce; for £83,000 was taken from them by the schedules, another £16,000 by the customs, and £100,000, making a total of £200,000 that the government had in its hands to appropriate perfectly independent of the representatives of the people, who were left only £200,0 0 to deal with, being the money that was wrung from the hard labor of their constituents. From this amount, the Council had struck off £148,000 (query), and had thereby saved the colony from bankruptcy, and for which they had been congratulated by Sir William Molesworth in the British Parliament; but what would that gentleman, and what would the commoners of England say if they knew that of this amount the Council, with its own servile hands, had replaced almost every farthing, and this sum of jobbery, place, and indignity was raised again to the same enormous total? When Port Phillip came be separated from this colony they would loose some £30,000 annually, and this would have to be made upon somebow, for he was assured that the present Council would never support him in taking this amount off the expenditure, and the result would be that some additional tax would be put on them to raise the money, and the matter would thus come nearer home to them. Bankruptcy had been the original cause of the overthrow of every Government and it was the check that the people of England had on the expenditure that had saved her in the general ruin. The whole colonial system had become one mass of jobbery, for which John Bull had to pay to a very large tune for military protection, so as to enable state paupers and hangers on of the nobility to be provided for; as it was well known that if the military were withdrawn from here, for instance, a militia could readily supply their place, but then there would not be the same chance of forcing an incompetent Governor or Minister upon the people with arms in their hands.

After all, then, free Representative Government in South Australia will be no great catch, if not much better than that at present existing in New South Wales. The *Responsible Government*, and not mere *Free Representative Government*, will shortly be conceded, however, we cannot bring ourselves to doubt. The one must be the stepping stone to the other; and it is not a little remarkable that, whilst we are only looking forward to *the latter*, New South Wales is crying out for *the former*. The train, however, is laid, and the match will be speedily applied. The colonists have only to be true to themselves, and the whole system of irresponsible government will be blown up. It is not to be endured, and it will not be much longer be endured in South Australia, that Government officials are to be more privileged than Her Majesty's Ministers, by being allowed to hold office in defiance of the wishes of the people.

We are authorized to state that the reports which have been circulated that the "Hecate" had been ordered at short notice to the Cape of Good Hope are entirely unfounded. No vessel has been ordered specially for that destination.—*Times, Sept. 25.*

TUSCANY.

The *Riforma* of Lucca states from Florence, 19th inst., that two Austrian battalions from Milan had just arrived there. The Archbishop of Florence was trying hard to get the journal *Statuto* suppressed, on account of the tone it has assumed on Roman affairs; he had made two applications to Government for the purpose, but without success.—*Times, Sept 29*

VENICE.

A letter from Venice of the 21st inst, describes a grand military display which took place in that city on the preceding day. The several Austrian regiments of the garrison were reviewed on the Place St. Marc, whilst the Austrian National Hymn was performed by the united military bands. The Imperial ships in the harbour were decked in their gayest colours. The Commander-in Chief, Gorzkowski, attended by a brilliant staff, proceeded from his palace to the metropolitan church, where the civil and military authorities and a number of the inhabitants were assembled. A solemn mass was celebrated and a *Te Deum* chanted on the occasion of the important victory obtained by the Austrian troops over the insurgent Hungarians, and on the pacification of Italy. The General then reviewed the troops of the garrison, whom he complimented for having contributed so bravely to the immortal triumph obtained by the Emperor of Austria during the last few months.—*Times, Sept. 29.*

IRELAND.

After all, it seems that Irish agitation is not dead; that the monster has been only feigning a death slumber, something after the manner of the fox in the fable, which putting on the semblance of a corpse to escape the vengeance of his pursuers, was thrown into a cart, and, when fairly out of reach, raised a hearty laugh at the expense of his disappointed enemies. So with the knot of gentlemen who held their tongues so long as the waggling of them might prove dangerous, but who now meditate making up for lost time by another experiment on the temper of the country and the gullibility of a thrice duped people.—*Times, Oct 3.*

CIRCASSIA.

Letters from Warsaw, of the 15th of September, give an extract from the *Caucasian Gazette*, announcing that the Russians had attacked the strongly fortified and most advantageously situated fortress of Achulga, the head-quarters of Schamyl. The first assault of the Russians on the bastion of Surchajew was repulsed by the Circassians, but the besiegers renewed the attack, and, after a most sanguinary contest, succeeded in taking the post by storm; this bastion is the key to the position of the enemy. The Russians lost in killed and wounded 25 officers and 397 soldiers. On the 27th of July a general attack on the position of Schamyl, the above-mentioned fortress of Achulga, was ordered and executed. The Circassians were repulsed on all sides. The Russians lost 52 officers and 823 soldiers. A second assault was postponed until the following day.—*Times, Sept. 25.*

GOVERNMENT NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
19th December, 1849.

His Excellency the Governor has directed the following Resolutions, passed by the Inhabitants of Lower Albany, at a Public Meeting, held at Bathurst, on the 30th November last, and of which WALTER CURRIE, Esq., J.P., was the Chairman, to be published in the *Government Gazette*, agreeably to the request to that effect contained in the Seventh Resolution; and His Excellency's reply to that gentleman's letter, forwarding the same.

By His Excellency's command,
(Signed) JOHN MONTAGU,
Secretary to Government.

To His Excellency the Governor.

SIR,—As Chairman of a Public Meeting of the Inhabitants of Lower Albany, held at Bathurst on the 30th November, I have the honor herewith to transmit, for your Excellency's information, a copy of the Resolutions then passed, and which I trust will meet with your Excellency's approval.

I have the honor to be,
Sir,
Your Excellency's most obedient Servant,
W. CURRIE.

Langholm, December 7th, 1849.

At a Public Meeting of the Inhabitants of the District of Lower Albany, held at Bathurst, on Friday, the 30th November, 1849.

WALTER CURRIE, J.P., in the Chair,

The following Resolutions were unanimously adopted:—

1. Moved by Mr. W. Grey, of Walsingham,
Seconded by Mr. B. Keeton,

That the inhabitants of Lower Albany, assembled in Public Meeting at Bathurst, deem it their duty to express collectively those sentiments which they have recorded individually on the Convict Question, which is now agitating the entire colony. That in reference to the general question involved, they cannot hesitate to record their determination never, on any terms, or under any conditions, to consent to the introduction of Convicts into this Colony, convinced that such introduction would be utterly destructive of the vital interests of the whole community.

2. Moved by Mr. C. Slater, of Port Francis,
Seconded by Mr. Thomas Cockcroft,
Supported by Mr. R. Godlonton.

That the British settlement of Albany was founded in the year 1820, by free British settlers, who came hither on the invitation to their own Government, under the perfect conviction and with the implied understanding that it never would be converted into a penal settlement. That since their arrival, it has been their anxious and constant endeavour, by the establishment of schools and the diffusion of useful and religious knowledge, to promote the moral welfare of their descendants, and of this, the country of their adoption; a result which they are persuaded would be utterly hopeless, were the settlement to be leavened with the transported criminals of the parent state.

3. Moved by the Hon. W. COCK, of the Kowie Mouth, Seconded by Mr. E. H. DELL, of the Kasouga,

That while this meeting record their decided opposition, and give expression to the strongest remonstrance against the threatened injury, they, at the same time, express their very decided disapproval of any excess of resistance, tending to cause dissension in society, to interfere with the free expressions of opinion, to excite to breaches of the law, or to bring into contempt the constituted authorities of the country.

4. Moved by Mr. B. Keeton, of Lombard's Post,
Seconded by Mr. S. Dell, of Barville Park,
Supported by Mr. R. Godlonton.

That this meeting are of opinion, that the measures of His Excellency the Governor on the Convict Question justly entitle him to the confidence of the inhabitants at large—affording them clear, indubitable evidence of his readiness to render them, in their constitutional resistance to the threatened evil, his strenuous support. They are further of opinion, that his Excellency's retention of his Government is of the utmost importance to the continued security of the Colony against native invasion; and they trust therefore that nothing may induce him to retire therefrom, until his Frontier System, under which they have enjoyed such comparative tranquillity, shall have been matured and consolidated.

5. Moved by Mr. John Dell,
Seconded by Mr. John Weakley,

That the thanks of this meeting are due, and be presented to Mr. C. B. ADDERLEY, M.P., for his generous and able defence of the Colony in the House of Commons, and for his general advocacy of the rights and interests of the British colonies.

6. Moved by Mr. Geo. Wood,
Seconded by Mr. Thos. Hardley, of Bathurst,
Supported by the Hon. W. Cock,

That this meeting cannot separate without recording their admiration and approval of the zealous and independent manner in which Colonel Mackinnon, the Chief Commissioner of British Kaffraria, has administered the responsible duties of that office,—able and energetically supported as he has been by the other Frontier Authorities; and that, to mark more fully this approval, a subscription be entered into for the purpose of purchasing some article, to be presented to Colonel Mackinnon, as a memorial of their sense of his upright, able, and zealous discharge of the duties with which he is entrusted. That to carry out this Resolution, the following Gentlemen be appointed a Committee, namely:—Mr. W. Grey, Mr. S. Bradshaw (Field Cornet,) Mr. Thos. Hartley, and the Chairman of the Meeting.

7. Moved by Mr. Septimus Bowker, of Tharfield, seconded by Mr. Thomas Page,

That these Resolutions, signed by the Chairman, be published in the Frontier Papers; and that a copy thereof be transmitted to His Excellency the Governor, with prayer that he will be pleased to direct that they be published in the "Government Gazette" of this Colony. That copies of the same be also transmitted to Col. Mackinnon and to Mr. C. B. Adderley, for their information respectively.

8. Moved by the Hon. W. Cock, and Seconded by Mr. R. Godlonton.

That the cordial thanks of this meeting be given to the Chairman, for his impartiality in the Chair, and attention to the business of the meeting.

W. CURRIE, Chairman.

Government House, Cape Town,
17th December, 1849.

W. CURRIE, Esq.,
Chairman, &c. &c. &c.

SIR,—I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant, transmitting, as Chairman of the Meeting held at Bathurst by the Inhabitants of Lower Albany, on the 30th November, the Resolutions passed upon that day by these gentlemen; and I beg you would receive and convey to them how fully I enter into and appreciate the feelings therein expressed. As British subjects, we all possess freedom of speech and action, tending to relieve a grievance, personal or national, upon the just and liberal foundation of our constitution; which should not be compromised, or the object meritoriously sought may be defeated, and the indisputable rights of a loyal community be tarnished by acts of violent resistance to legal authority. That such acts have been recently resorted to, I, in common with yourselves, deeply regret. They have disunited society, injured commerce and industry, impeded all local works which were on the eve of being commenced, and inflicted a stain upon this colony, which otherwise would have shone forth in all the splendour of constitutional liberty, in the desire to seek redress. Individually, I must deeply regret that exertions most laudable in the outset, should have caused this painful disunion of opinion and interests;—but man being a rational and reasonable being, his mind speedily restores him to the right path.

Your 6th Resolution, as regards Col. Mackinnon has afforded me as much gratification as it will him; for Soldiers are equally Citizens, who rejoice in the blessings of peace, and that their actions and exertions, either in a civil or military capacity, or both, contribute to its maintenance.

I have, &c.,
(Signed) H. G. SMITH.

NOTICE.

His Excellency, Her Majesty's High Commissioner has been pleased to approve and confirm the undermentioned Boundaries between the several Districts of the Sovereignty beyond the Orange River and the Native Chiefs, as arranged by the British and Land Commissions, in conjunction with the Native Chiefs, and laid down by the Surveyor, F. Rex, Esq., viz.:—

From the junction of Cornet Spruit with the Orange River, to Vecht Kop, thence to Leuwkop, thence to Jammer Drift on the Caledon River, thence to the source of Modder River, at the farm of Paul Smith, and from thence down the said Modder River to its junction with Koranna Spruit, thence up that Spruit, until abreast of a rocky hill north of said spruit, and from thence

up to and over said rocky hill, to a beacon erected by the British Resident and the Chief Moroko, thence in a straight line to a beacon on a low ridge east of Hama Stein's Homestead, and thence in a direct line to the south-west corner beacon of the farm Roelofsfontein, of Roelof J. van Rooyen, from thence to a hill called "Gouverneurs Kop," thence to a remarkable fracture in a hill called "Lot's Pillar," and thence passing the northern edge of a mountain, (not named), to a remarkable feature (on a range of mountains running from north to south) called "Seukougeleshood," and from thence in an easterly direction to a high mountain terminating a range running from east to west.

By Order of His Excellency Her Majesty's
High Commissioner,
RICHARD SOUTHEY,
Secretary.

Government House, Cape town,
18th December 1849.

NEW GOODS.

THE Undersigned are landing from the *Acadia*, *Devonshire*, and *Victory*, a variety of BRITISH, STAPLE and FANCY GOODS, selected expressly for the present Season, of these the following may be enumerated, viz:—

Black, and black watered Gros de Naples
Fancy colored shot and Glacé do.
Black and White Satin
Black and colored Satinette
Ribbons, in newest styles, in great variety
Black Cobargs, Orleans and Alpacca
Colored and Checked Orleans
Oregon, Crape and Challi Checks
Lancashire and Welsh Flannel
Colored and Black Silk and Kid Gloves
Mens' and Womens' white do., and Fan cy Mitts
Ladie's and Maids' French and other Stays
White and colored Tarlatan, new patterns
Mousseline de Laine and other Dresses
Irish Linen, Scotch Cambric, do. Handkerchi
White and Grey Shirtings and Punjums
New Pattern Prints
Military Ducks, Grey and White Drill
Linen Bed Tick
Rough and Dressed Holland Blouses
Fancy Summer Vesting
Scotch Tweeds
Tape Bordered Black Merino Handfs.
Women's Black Spun Silk Hose
Boy's White Cotton Socks
Men's and Women's Hosiery in infinite variety
With numerous other Staple Articles, all of which are now for Sale at moderate prices.

They have also in Store:

DIRECT CAPER and ORANGE PEKOE TEAS, in matted packs. of 10 and 40 Catties
Gloves.
Nutmegs, Mace, Cassia
Manila Cigars No. 2
Mauritius Sugar
Mooghy Rice, &c. &c. &c.

JAMIESON & Co.

36, Heerengracht.

THE PAARL POSTWAGON

WILL not run to Town on TUESDAY, the 25th instant, and TUESDAY the 1st of January next, and not to the Paarl, on WEDNESDAY, the 26th instant, and WEDNESDAY, the 2d January next.

22d December 1849.

WANTED.

AN able Wheelwright.—Apply to the Undersigned, Loop-street, No. 109.

J. J. LUYT.

PROTECTEUR

Fire and Life Assurance Company.

NOTICE TO INSURERS.

ALL Persons, Shareholders and Non-Shareholders, provided the latter appear on the books for five successive years as having insured, and being insured to ult. August last, and therefore entitled by the rules of the Company to participate in its profits, are hereby informed that the Dividend declared at the last Meeting of Shareholders amounts, as in the last two former years, to *Fifty per cent.* on the Premium paid in the last year, which Premium will be payable at the first renewal of their insurances.

By Order of Directors,
S. DE KOCK, Secretary.

October , 1849.

PUBLIC SALE
On the Farm Valkenburg.

ON FRIDAY the 28th December, at 10 o'clock A.M., the Undersigned will cause to be sold at the above place:

9 excellent Mules, 3 of which are accustomed to draw in a Cart, in good condition and young,
A good Saddle Horse,
2 open Horse Wagons,
2 Carts, 2 American Ploughs, an English Plough, a Harrow, 2 teams of Harness,
Teakwood Pressing and Receiving Tubs, 24 good Leaguers, Spades, Picks, and lastly,

40 head of Breeding Cattle,

Equal to thoroughbred, comprising 12 Cows in milk, 12 ditto about to calve, and 16 one and two years old Heifers.

These Cows require no recommendation, being well known as the best for yielding Milk. An opportunity like the present is seldom offered.

Also, 6 trained gray Horses, 3 and 4 years old; 3 Saddle Horses, one of which a good Shooting Horse; two good Cart Horses and two Mules, accustomed to draw a Cart; and two thoroughbred Bulls.

A liberal Credit will be given.

Nov. 28, 1849. C. MOSTERT, Sen.
Mr. J. G. STEYTLER, Auctioneer.

PUBLIC SALE OF
Thoroughbred Milch Cows,
SLAUGHTER & DRAUGHT OXEN

THE UNDERSIGNED will cause to be publicly sold

ON FRIDAY,

THE 25TH JANUARY 1850,
At the Place of Mr. D. J. DE VILLIERS, D'Urban
ABOUT

60 or 70 FAT OXEN,

Part of which are Draught Oxen, and

30 FINE COWS,

Some of which with Calves at their side, and others about to Calve.

As the Undersigned merely wishes to make a commencement to holding an Annual Sale of Horned Cattle, purchasers are invited to attend this Sale, in order to convince themselves what description of Cattle he means to offer. As he desires to ensure their presence, as in the case of his Horse Sales, parties may rest assured that everything put up will be sold WITHOUT THE LEAST RESERVE.

ALSO, THREE WELL-BRED YOUNG DUTCH BULLS, who are equal to any imported.

Great Berg River. M. MELCK, Sen.
J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

PUBLIC MEETING.

Of the Inhabitants of the Village and District of the Paarl, to be held on FRIDAY the 28 December 1849, in the Chapel at this Place, at 9 o'Clock a.m.

WHEREAS a certain notice has been affixed by the Resident Magistrate, notifying that applications have been made for obtaining Licenses for the sale of Wines and Spirituous Liquors by the Bottle, and as the said Notice has disappeared, without the Inhabitants having been informed of the cause of its disappearance, some of them have resolved to call a Public Meeting, to be held on the above day and place, The Inhabitants, especially in the Country Districts, are specially warned and requested to be upon their guard, and to attend as much as possible the said Meeting, in order that the Magistrate may become acquainted with their sentiments on the subject. Countrymen! we hope and trust, that you will not stay away, and that you will unanimously co-operate to prevent a calamity, which threatens us, a calamity which has already caused and inflicted such injurious consequences at the time when such public places existed amongst us.

Paarl, December 15, 1849.

FRESH APOTHECARYWARE.

THE Undersigned is now landing ex *Devonshire*, his usual quarterly supply of Drugs, Medicines, &., among which—

Opium, Cinchona, Jamaica Ginger. Cubebes, Carbonate of Ammonia, Sal Ammoniac, Cajeput and Bergamot Oil, Veratria, Strychnia, Musk, Carbonate and Tartrate of Soda, Tartaric Acid, Nitrate of Baryta, Oxymuriate of Potash, BROMINE, &c.

Patent and common Double Trusses of the largest size, Female Glass Syringers, large Nipple Shells, Feeding Bottles, different kinds, Pill Boxes, Rowland's Essence of Tyre, Medicine Vials in variety &c.

Also,—A large quantity of CARMINE, and
Colored SMELLING SALTS, and Silver mounted SCENT BOTTLES.

C. SCHMIETERLOEW,
13th Dec., 1849. Chemist and Druggist,
73, Strand street.

Fancy Bazaar.

THE Undersigned has opened a FANCY BAZAAR, which will continue during the approaching Holydays, where amongst an immense variety of Fancy Articles will be found Books, Prints, Pictures, Stationary, Jewellery, Writing Desks, Work Boxes, Clocks, Gold and Silver Watches, Guards, Toys, &c, all well adapted for Christmas Presents.

W. MOAG.

Strand and St. George's-street.

TO LET,

A COMFORTABLE COTTAGE situated on Primrose Hill Caledon street, commanding a view of the Bay and situated within a beautiful Garden. It contains 5 Rooms, Kitchen, Pantry, &c., and has a Private Water leading. Apply to Mrs. the Widow STADLER, in the Garden "Welgelegen," Primrose Hill.

NOTICE.

THE Undersigned having in his house a certain Picture, descriptive of the treatment of "Traitors," and such number of people being desirous of seeing the same,—gives notice that from this date, it may be seen by any one, at all hours of the day, upon payment of the sum of 6d. (sixpence.)

The proceeds derived herefrom will be sent to the Anti-Convict Association, to assist in payment of fines, expenses, &c. &c.

G. G. DE VOS.

Somerset West, Hottentots Holland,
20th December 1849.

TO LET,

THE House of MELT BRINK.—Apply to ANDRIES BRINK, Ds.

SALE OF VALUABLE
LANDED PROPERTY
AND STOCK,

In the immediate vicinity of the Town of Swellendam.

THE Undersigned having received instructions from Capt. BUCHANAN, now in England, to dispose of his Property in this District, will cause to be sold by public auction on THURSDAY and FRIDAY, the 27th and 28th December next, that delightful and highly cultivated Estate "Rotterdam."

In rendering this pleasant residence suitable for a Gentleman's family, in enclosing the Lands and Gardens, and bringing a plentiful supply of Water for their irrigation, no expense has been spared by Capt. BUCHANAN, so that an intending purchaser would enter under the most favourable circumstances. The *Dwelling House* is commodious, the rooms spacious and lofty, with planked floors, and excellent attics. It is surrounded by shady Oaks, Orange and other Fruit Trees. There is splendid stabling for 20 Horses, Coach House, Smith's Work-shop, Shed, and numerous useful Outbuildings. Also large Paddocks and enclosed Camps for Young Horses, for the breeding of which the place is so well adapted. Three additional Stables have also just been finished for the accommodation of thorough-bred Horses.

Also the very valuable adjoining grazing and arable Farm "Bakkeley's Plaats," measuring 1280 acres, situated on the banks of a magnificently broad reach of the Breede River, extending from near the Swellendam Race Course to the junction of the Buffeljagts River. These Banks are covered with fine timber and Mimosa Trees, affording abundance of Wood for building purposes, fuel, and tanner's bark, always in demand. The arable land is of great extent and fertility, yielding large crops of Wheat, Barley, Oats, and Rye, which may be carried at once from the field or thrashing floor to the daily market in Swellendam, being only an hour's ride. There is a substantial Cottage and Stable situated near the River on this Property.

The vicinity of this Estate to the rising Town of Swellendam, possessing innumerable advantages, must always insure its increasing value.

At the same time will be sold, without reserve, the following:—

2000 thorough-bred Merino Sheep,
200 Goats,
50 Mares and Foals.

A number of two year old Colts and Fillies, by the thorough-bred Horse "Sultan," by "Wahab" (winner of the 2000 Gs. stakes, &c.) The yearlings and the Colts of last September by "Scipio Africanus," by "Scipio," by "Filho du Puto."

1 pair of powerful Plough Horses,
12 Saddle and Wagon Horses,
1 Lady's Horse, 4 years old,
30 Excellent Milch Cows and Calves,
2 Spans of Oxen, in first rate Condition,
1 Well bred Bull,
20 Neapolitan Pigs—*a Superior Breed.*

The handsome blood Mare "La Malheureuse," by "Voltaire," dam "Maria," (winner of the St. Leger,) 10 years old, stinted to the thorough-bred Horse "Espartero."—See Stud book and Racing Calendar.

The handsome thorough-bred dark bay Stallion "Scipio Africanus" by "Scipio," by "Filho du Puto," out of "Miss Syntax," dam "La Malheureuse," as above.

* *This horse gained the Silver Cup given by the Agricultural Society of Swellendam in 1848.*

The handsome thorough-bred chesnut Colt (one year old by the imported Horse "Conrad," dam "La Malheureusse," &c. &c. &c.

FARMING IMPLEMENTS.

Consisting of Scotch Carts, Scotch Ploughs, Ransome ditto Harrows, Chaff Cutter, Roller, Flour grinding Mill, Carpenters' and Smiths' Tools, Coils of Iron for fencing, Iron Wheelbarrows, Turnip Slicer, Bean Barrow, Pit saw and Frame, Garden Rakes, Axes, Hedge Bills, &c. &c. &c. Also one Bullock Waggon, Yokes, Straps, and Riems, Harness, Saddles and Bridles, Plough Collars, Chains, &c., for mounting Shafts, and a great variety of other useful articles.

GRAIN.

About 150 muids of Victoria Wheat, a quantity of Barley, and about 10,000 Oatsheaves of this year's-produce, Beans, and from 30 to 50 muids of excellent Potatoes, just being taken up.

Refreshments will be given.

GEORGE RATTRAY.

Swellendam, Nov. 21, 1849.
Mr. JOSEPH BARRY, Auctioneer.
P.S.—In the meantime the Farms are for Private Sale.

UNION BANK.

THE ANNUAL GENERAL MEETING of SHAREHOLDERS will be held at the office of the Bank, on SATURDAY, the 12th JANUARY 1850, at 11 o'Clock A.M., for receiving from the Directors a *General Statement* of the Affairs of the Bank, for the *election of two Directors* in the room of HERCULES CROSSE JARVIS and JOHN STEIN, Esqrs, who retire, and for *General Business.*

By order of the Directors,
O. J. TRUTER, Secretary.

Union Bank, 6th December 1849.

UNION BANK.

NOTICE is hereby given, that in order to enable the Directors to lay before the Annual General Meeting on the 12th January next, a correct List of Shareholders *no transfers of Shares* will be registered *between the 1st and 12th January next.*

By order of the Directors,
O. J. TRUTER, Secretary.

Union Bank, Cape Town, Dec. 6, 1849.

NOTICE TO BUILDERS.

TENDERS will be received by the UNDERSIGNED, on or before 12 O'CLOCK on WEDNESDAY NEXT, the 26th instant, to put the 3 STORES of Mr J. CALF, situated in the BUITENKANT and ALBERTUS-STREET, recently injured by Fire, in the same state they were in previous to the Fire taking place.

E. THOMPSON,
Secretary Equitable Assurance and Trust Company.

READ HERE!

ON SATURDAY, the 29th instant, will be sold by Mr. JONES, on the Parade,

A splendid Plated Breakfast Set,
A do do Dinner do.

Consisting in Dishes and Covers with Silver Edgings.
A do. Tea and Coffee do., Silver, and a few Silver Spoons. King's Pattern.

SALE OF VALUABLE
IMMOVEABLE PROPERTY.
On Thursday

the 27th Instant, at 10 o'Clock precisely.

THE Undersigned have received instructions from P. A POUPART Esq., to Sell to the Highest Bidder, his well known Dwelling House, with the Buildings belonging thereto, situate in the best part of Town, Church Square, as also an adjoining Hire House, facing Plein-street, Said Property has always yielded a good Rental, and is at present occupied by Dr. BRECARD, provided on the ground floor, with two front Rooms, Dining Room, Pantry, Kitchen, &c. Upstairs are six Bed Rooms, as also a large Hall.

The entrance from Plein-street leads to the Back Buildings, consisting of Coach House, Stable, Store, Forage Loft, and Servants Apartments, adjoining which is the Hire House.

This Property is specially recommended to a professional Gentleman, and is also well adapted for any trade, in consequence of its central situation.

Any offer made before the Sale to the Undersigned, will be duly considered.

BLORE & BARTMAN, Auctioneers.

Liberal BONUS and COMPETITION MONEY will be given.

Cape Town, 13th December 1849.

EXTENSIVE SALE WITHOUT RESERVE
OF THE ENTIRE
Valuable Stock,
OF THE LATE
Hon'ble P. V. Van der Byl.

THE Widow of the late Hon'ble P. V. VAN DER BYL will cause to be sold by auction, on

FRIDAY and SATURDAY,

THE 25th AND 26th JANUARY NEXT,
At the Farm "LEEUW RIVIER," situate in the District of Caledon,

6000 THOROUGH-BRED MERINO EWES AND WETHERS, all from Imported Breed,
100 THOROUGH-BRED MERINO RAMS,
85 HALF-BRED MARES.
75 MULES, FROM 1 TO 5 YEARS OLD,
1 JACK ASS.
CORN, BARLEY and OAT STACKS,

Also,—Wagons, Ploughs, Farming Implements, Household Furniture, &c., &c.

AND ON THE FARM "FAIRFIELD,"
A CORN STACK.
AND ON

MONDAY AND TUESDAY,

THE 28th AND 29th JANUARY,
At the Farm "NACHT WACHT," situate near "Breda" Dorp," the following valuable Stock of Sheep, Horses, &c, viz

115 THOROUGH AND WELL-BRED MARES, got by "Skipper," "Prince Royal," "Gustavus," "Huon," "Protector," "Ottoman," "Colonel," and "Fritz,"
75 COLTS AND FILLIES, by "Gustavus" and "Ottoman." Entitled to start for the Produce Stakes, and Breeder's Purse.
30 WAGON AND SADDLE HORSES,
250 HEAD OF CATTLE,
5000 THOROUGH-BRED MERINO SHEEP.
120 do. do. RAMS.
and the Imported Stallions
OTTOMAN,
GUSTAVUS,
COLONEL, and
FRITZ.

At the same time and place will be sold the Household Furniture, Wagons, Carts, Ploughs, an Oat and a Barley Stack, with a great variety of Farming Implements, and other useful Articles, too numerous to specify.

As the above stock is so well known, it requires no further comment, than that it offers as favorable an opportunity to Farmers and others, as is seldom to be met with.

Pedigrees will be given on the day of sale, and any further information can in the mean time be obtained from Messrs. VAN DER BYL & Co, Cape Town, or from Mr. A. VAN DER BYL, on the Farm "Nacht Wacht."

The Terms of Sale will be made favorable to purchasers, and a credit of 6 months will be given to purchasers from £50, to £100, and 12 months to purchasers above the latter amount

*** *Refreshments will be provided on each day.*

J. WEGE, Vend. Admr.

N.B.—For Private Sale at the Farm "Eerste River,"
2000 PRIME MERINO WETHERS,
15 THOROUGH AND HALF-BRED COLTS
2 years old, by 'Gustavus' and 'Ottoman,

Cape Town, 11th Dec., 1849.

Notice to Creditors and Debtors.

In the Estate of the late CHARLES MCKENZIE, Esq.

ALL Persons having any Claims, or Demands of what nature soever, are hereby called upon to give in the same at the Stores of the first Undersigned, within three months from this date and those indebted to said Estate to pay their debts forthwith.

J. W. B. A. STUCKERIS, } Executors
THOS. ELLIOTT. } Testamentary.

31 & 32 Buitenkant.
Cape Town, December 15, 1849.

NOTICE.

THE Undersigned hereby begs to notify to the Public, that he has removed from Wale street to Loop-street, No. —, formerly occupied by Mr. ANDRIES BRINK, D. son, where always may be obtained Oats, Barley, Oat Sheaves, Chaff and Bran; that he lets out Saddle Horses and Pleasure Wagons, that he has good and extensive Stables with spacious back yard and water for country people,—and takes Horses at Livery by the month, all at reasonable prices.

8th Dec. 1849. D. G. POCK.

PUBLIC SALE OF
Landed Property,

In the Insolvent Estate of JACOBUS JOHANNES SNIEDE, of Stickland, Cape District.

ON FRIDAY,

THE 11TH OF JANUARY, 1850,

At 10 o'Clock precisely, will be sold on the Spot,

WITH LIBERAL COMPETITION MONEY AND BONU IN ONE LOT, BY THE RISE AND FALL.

1st. CERTAIN Piece of Freehold Land, situated at Elsjes Kraal, being part of the Farm called Lange Fontein, now called Stickland, with Dwelling House and Outhouses erected thereon.

2nd. Certain Piece of Perpetual Quitrent Land, adjoining the said Farm; and

3rd Certain Piece of Land, also adjoining the said Farm, formerly held on a fifteen years' Quitrent Lease, the whole measuring about 125 morgen. Said property is planted with 4000 Vines and Fruit Trees of different descriptions, and well provided with Water. The soil is very fertile and particularly adapted for Potato Crops, it having yielded to Insolvent annually a return of 160 to 200 muids; and the pasturage is very rich.

FURTHER,

Moveable Property, consisting of Farming Implements, 2 Ox Wagons, 1 open Cart, 1 Plough, a Brickkiln, containing, about 14,000 Bricks, a Corn Stack, containing 20 muids of Wheat, also 20 muids of Potatoes, and Household Furniture &c. &c. and what further may be offered for sale.

The terms and conditions of Sale will be favorable and made known on the day of sale.

W. C. A MOLLER, } Joint
JOS. BLOMEKEN, } Trustees.

Cape Town, December 12, 1849.

PUBLIC SALE OF
Household Furniture
&c. &c. &c,

In the Insolvent Estate of CHARLES JOHNSON, of Cape Town Hotel-keeper.

ON FRIDAY next the 28th instant, at 10 o'Clock precisely, all the Household Furniture, &c., belonging to this Estate, will be sold at the Insolvent's Residence, Strand-street.

Consisting of the usual assortment of *Tables, Chairs, Sofas, Carpeting, Wardrobes, Chests of Drawers, Looking Glasses, Bedsteads,* and *Bedding, Wash-hand Stands, Pictures, Glass* and *Crockery Ware, Kitchen Utensils, &c. &c.*

Also a first rate Mahogany Slate Billiard Table, with Balls Marking Board, Ques, and Rules of Game complete.

A second hand ditto with ditto ditto also some Rumnents of Wine, &c. &c.

W. C. A. MOLLER, Sole Trustee.

Cape Town, December 19, 1849.

SOUTH AFRICAN INSTITUTE
"Tot Nut van het Algemeen,"

FOR

EDUCATING YOUNG PEOPLE OF BOTH SEXES.

Established in 1802.

BOARD OF DIRECTORS.

J. C. GIE, Esq., President.
J. A. BAM, Esq., Vice President.
W. A. J. DE SMIDT, Esq.
J. H. WICHT, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.
J. H. REDELINGHUYS, Esq.

Treasurer, S. DE KOCK, Jun., Esq.

COMMISSIONERS OVER THE PROPERTY.

J. G. STEGMAN, G. W. SPENGLER, and P. J. GROVE, Esquires,

TEACHERS.

Mr. SERVAAS J. DE KOCK, Principal.
Mr. STEPHANUS J. DE KOCK,
Mr. J. NEWBEGIN,
Mr. W. DE KOCK,
Mrs. THWAITS,
Miss C. RABE,

THE Course of Instruction in this Establishment comprises the following Studies, viz: English, Dutch, and French Literature; History, Universal and Sacred; Geography, (Ancient and Modern) with the use of the Globes; the Rudiments of Astronomy; Mental and Practical Arithmetic; Mathematics; Drawing; Singing; Piano Forte; and Plain and Fancy Needlework.

The hours of attendance are from half-past 8 to 4 o'Clock.

Under all circumstances a month's notice is required prior to the removal of a Pupil.

The House is in a salubrious and retired part of the Town, the Class-rooms are spacious and well-ventilated;—Those for the young Ladies being in a distant wing of the Building, and quite separated from those of the Males;—the Boys and Girls meet only at the opening of the School in Prayer; and when receiving Instruction in Vocal Music.

TOBIAS MOSTERT, Secretary.

Notice to Creditors and Debtors.

In th Estate of the late *Anna Elizabeth Voeze*, Widow of the late *Roelof Petrus van der Merwe*, late of Wellington, District Paarl.

All Persons having any Claims against the above Estate, are requested to forward the same to the Undersigned, within six weeks from this date; whilst those indebted to the same, are called upon to discharge their debts within the said period.

P. ROUX Ds.,
For self and Co.-Executors.

Wellington, Dec. 17, 1849.

Sale of Cattle.

THE Undersigned will cause to be sold on his Place Phisante Kraal, on THURSDAY, the 27th instant.

100 Excellent Fat Oxen, 1200 Sheep and Lambs. As also 3 teams of Horses, Stallions and Geldings, among which pairs to match, 3 do. Mules, from 3 to 4 years old, all well trained.

J. LOUW, J. A. S.

Phisante Kraal, December 17, 1849.
Mr. J. G. STEYTLER, Auctioneer.

1500 *Excellent Fat Sheep.*

ON THURSDAY the 27th instant, will be Sold at the Place of Mr. D. DE VILLIERS, D'Urban, the above number of Sheep, in excellent Condition, bought for Cash, and brought up by Mr. A. MULLER.

G. van R. MULLER.

J. G. STEYTLER, Auctioneer.

---

900 *excellent fat Sheep and* 100 *Kapater Bucks.*

THE Undersigned will cause to be sold on THURSDAY the 27th inst., at the Place of Mr. J. MEYBURGH, Eenzaamheid, the above number of Sheep and Goats, in excellent condition, having been purchased for cash.—They will certainly be present on the day of Sale.

R. EDWARDS & A. J. DU TOIT.

Mr. G. L. STEYTLER, Auctioneer.

---

750 excellent fat Sheep, large and heavy,
200 Merino Ewes of 3 and 4 years old,
60 do. Kapater Buchs,

WILL be sold on MONDAY the 24th Inst., at the Place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, and certainly be present. They are in excellent condition, having mostly been bought for cash by an experienced trader.

L. H. TWENTYMAN.

Cape Town, Dec. 15, 1849.
Mr. C. P. LINDENBERG, Auctioneer.

☞ Also 15 extra fat Slaughter Oxen, large and heavy, and suitable for the approaching Christmas and New Year.

MEETINGS UNDER INSOLVENT ESTATES

BEFORE the Master of the Supreme Court in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on WEDNESDAY, the 26th December, at 10 o'clock, viz:—

J. H. F. Wehr, decd. and surviving Spouse.	2d Meeting.	
J. C. C. Leibbrandt	Special	do.
J. G. Muller	Do.	do.
D. G. Muller	Do.	do.
A. M. Muller	Do.	do.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Dec. 18, *Mary Clarke*, brig, 180 tons, C. Colbeck, from Adelaide October 10, to this port. Cargo flour, &c. Passengers, Rev. Mr Watkins, and Mr. Wyman. Brings a mail. W. Dickson & Co. Agents.

19.—*Beulah*, ship, 578 tons, J. Straban, from Manilla October 4, to London. Cargo general.—Passengers, Mr. and Mrs. Brown and child; Mr. and Mrs. Orao and 2 children; Gol. Leon; Mr. Parraquet, 1 servant; and 7 in the steerage, and 3 children. Put in for water, &c. Borradailes & Co., Agents.

19.—*Isle de Bourbon*, French ship, 376 tons, Capt. Fobien, from Isle Reunion November 20, to Bordeaux. Cargo sugar, &c. Passengers, Messrs. St. Andre, Poncelet, and Levarseur (Mons. and Madame Manes, 2 Children, and 3 servants. J. Albertus, Agent.

19.—*Dundee*, bark, 305 tons, S. Patrick, from Liverpool October 4, to this port. Cargo general.—Brings a few letters.

22.—Ship (Am) *Henry*, from whaling, to whaling.

12.—English brig *John Stewart*, from Liverpool Sept. to this port.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Dec. 15.—*Vallisneria*, W. Nicol, to London.
19.—*Merlin* (Am.) G. Welsch, to Batavia.
19.—*Alceste*, J. Cann, to Bombay.
19.—*Border Maid*, S. Kitchen, to Algoa Bay.
20.—*Gem*, Glendining to Port Natal.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

STEAMER

Phœnix, E. Harrington.—Algoa Bay.—E. Norton.

SHIPS.

Euphrates, J Munro, Ceylon.—Deane & Co.
Beulah, J. M. Struban, London—Borradailes & Co.
Athol, J. D. Caffin, London.—Borradailes & Co.
Acadia, J. C. Dunn, Swan River.—Borradailes & Co.

BARKS.

Amelia Mulholland, J. Forrest, Algoa Bay.—Searight & Co
Despatch, A. Owen, Algoa Bay—Dickson & Co.
Deconshire, H. Browse, Mauritius.—Home & Co.
Elephante, W. Cocks, Mauritius.—Dickson & Co
Hastings, R. Watson, Mauritius.—Thomson & Co.
Protector, G. Crouch, Mauritius.—Thomson & Co.
Victory, A Allen.—Uncertain.—Greig & Co.
Dundee, Patrick.—Uncertain—Borradailes & Co.

BRIGS

Coquette, D, Taylor, Mauritius—Searight & Co.
Natal, J. McPhunn, Port Natal.—Searight & Co.
Struan, R. Millan.—Uncertain.—Anderson & Co.
Rival, W. Lloyd, Algoa Bay.—Searight & Co.
Wanderer, H. Sutton, Algoa Bay—Rutherfoords.
Workington, Bell, East London—A. J. Phillips.
Mary Clarke, Colbeck.—Uncertain.—Dickson & Co.

SCHOONERS.

Courier, R. Wingfield, Crozets.—Jearey.
Douglas, W. Smerdon, Port Natal.—Searight & Co.
Emma, J. Cauvin, St. Helena—W Berg.
G. H. Harrison, J. Scott—Uncertain.—Jearey.
Rosebud, A. Murison, Port Natal.—Ross & Co.
Sadah, W. Scarbrow.—Uncertain.—Borradailes & Co.
Sans Pareille, W Bowden, St. Helena—Doble & Co.
Espiegle, J. Whitta, Port Beaufort—Thomson & Co.
Louisa, Davies, Port Natal—A. J. Phillips.

AMERICAN BARKS.

Arthur Pickering, Nickerson, Boston—I. Chase.
Nimrod, Hunting, Whaling—I. Chase.
Merlin, G. R. Welch, Batavia—I. Chase.

DUTCH—SHIP.

Johanna Cornelia, J. Moerman, Batavia.—Thomson & Co,

FRENCH—SHIP.

Isle of Bourbon, P. Folen, Bourdeux—Albertus.

SWEDISH BRIG.

Neptune, J. Henderson.—Uncertain.—

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents

H.M. Frigate *Castor*, Commodore C. Wyvill.
H.M. Steamer *Geyser*, Commander F. J. Brown.
French Corvette *L'Artemise*, Capt. M. Guillemord, Lorient.
French Troop Ship *Le Oise*, Commander J. Volaire, Toulon.

SHIP

Neptune, J. Henderson.—Uncertain.—

DUTCH—SHIP.

Kolonel Koopman, J. Klein, Rotterdam—Truter

MARKT PRYZEN

Tot den 22 December, 1849.

		Rds. Sch. St.		Rds. Sch. St.
Aloe per lb.	Aloes per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Amandelen per lb.	Almonds per lb.	0 1 0	—	0 1 3
Appelen, per lb.	Apples per lb.	0 0 4	—	0 1 4
Abrikozen, per ditto	Apricots ditto	0 0 4	—	0 2 4
Aardappelen, per mud	Potatoes p muid	3 4 0	—	8 0 0
Azyn, per ½-aam.	Vinegar per ½-a.	5 0 0	—	7 0 0
Bonen per mud	Beans per muid.	10 0 0	—	20 0 0
Botor per pond	Butter per lb.	0 6 4	—	1 0 2
Brandewyn per legger	Brandy per leag.	210 0 0	—	220 0 0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	1 0 0	—	1 2 0
Drooge Ossenhuiden	Dry Ox Hides do	2 4 0	—	3 4 0
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc	1 0 0	—	1 2 0
Erwten per mud	Peas per muid	16 0 0	—	20 0 0
Garst dito	Barley per muid	4 4 0	—	5 2 0
Ganzen per stuk	Geese each	1 6 0	—	2 2 0
Haver per mud	Oats per muid	3 5 3	—	5 3 0
Havergerven per 100 ponden	Oatsheaves per 100 lb.	2 4 0	—	2 5 3
Hoenders per stuk	Henseach	0 5 0	—	1 0 0
Houtskolen per zak	Charcoal p sack	0 0 0	—	0 0 0
Honig per pond	Honey per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Kazen, Kaapsch pr lb.	Cheese, Cape lb.	0 0 0	—	0 0 0
Kalkoenen per stuk	Turkeys each	2 4 0	—	3 0 0
Kaf per 16 zakken	Chaff 16 sacks	32 0 0	—	35 0 0
Koorn per mud	Wheat pr. md.	11 4 0	—	13 4 0
Linzen per mud	Lentil per muid	0 0 0	—	0 0 0
Melies dito	Maize do.	0 0 0	—	0 0 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 100 lb	0 0 0	—	0 0 0
Okkernooten pr. lb.	Walnuts per lb.	0 0 0	—	0 0 0
Oliphantstanden p. lb.	Elephs. Teeth lb	0 0 0	—	0 0 0
Peren per pond	Pears per pound	0 0 3	—	0 1 0
Persiken dito	Peaches do.	0 0 2	—	0 0 3
Rog per mud	Rye per muid	0 0 0	—	0 0 0
Rozynen per lb.	Raisins per lb.	0 1 1	—	0 1 3
Tabak dito	Tobacco do.	0 2 0	—	0 2 2
Schapenvellen pr. stuk	Sheep Skins ea	0 2 0	—	0 2 4
Stroo per 16 zakken	Straw p. 16 sacks	0 0 0	—	0 0 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk	Lion, Tiger & Ostrich Skins ea.	0 0 0	—	0 0 0
Uijen per mud	Onions per muid	4 4 0	—	5 0 0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened ea.	12 0 0	—	30 0 0
——ongemeste	—— unfattened.	5 0 0	—	8 0 0
——speen	—— sucking	1 4 0	—	3 4 0
Vederen, Struis p. st.	Feathers, Ost. ea.	0 0 0	—	0 0 0
——bedde p. lb.	——Bed per lb	0 0 0	—	0 0 0
Vet of Talk per pond.	Suetor Tallow lb	0 0 0	—	0 0 0
Vygen dito	Figs per lb.	0 1 0	—	0 1 2
Wyn, ordinaire p legger	Wines, ordinary per leaguer.	40 0 0	—	60 0 0
Wol, schapen, p. pond	Wol, com. p. lb.	0 2 0	—	0 2 4
Wol, fyne, dito	Wol, fine, do.	0 3 0	—	0 5 0
Zoetelimoenen p. 100	Oranges, per 100	3 4 0	—	4 4 0
Zout per mud	Salt per muid	0 0 0	—	0 0 0
Zuurlemoenzap per ½-aam.	Lemon Juice per ½-aum	8 0 0	—	11 0 0
Zoolleder per ½ huid.	Sole Leather ½ h	0 0 0	—	0 0 0
Zeep per pond	Soap per lb.	0 0 0	—	0 0 0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 12, Wale-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 92, Wale-street.
} PROPRIETORS